

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة
الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج
الجنوبية للعام الدراسي 2017/2018 م

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كليات التربية و التعليم

الباحث :

غربي فحلاني

رقم القيد: 1311020119

قسم تعليم اللغة العربية



قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

1439 هـ / 2017 م

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة
الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج
الجنوبية للعام الدراسي 2017/2018 م
رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية والتعليم

الباحث :

غربي فحلافي

رقم القيد: 1311020119

قسم تعليم اللغة العربية

المشرف الأول : الدكتور اندوس الحج مكتبي س.ي، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور ذوالحنان، الماجستير

كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠١٧ / ١٤٣٧ هـ م

ملخص البحث

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية للعام الدراسي 2018/2017 م

الباحث : غربي فحلافي

خلفية هذا البحث هي صعوبة الطلبة في فهم مواد اللغة العربية، بسبب قلة المفردات عند الطلبة، وكذلك كان الطلبة مأخوذة من مدرسة المتنوعة، بعضهم من المدرسة الابتدائية الحكومية وبعضهم من مدرسة الابتدائية العامة. وأما في خاص أن مواد اللغة العربية كانت رتيبة ومملة التي تسبب استيعاب المفردات لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية تكون منخفضة، لذلك يلزم اصلاح في تعليم استيعاب اللغة العربية.

هذا البحث يهدف إلى ترقية استيعاب اللغة العربية علي تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية. نتيجة هذا البحث يرجي علي قدر زيادة الفهم والمعرفة عن تنفيذ طريقة السماع و المحاكاة في ترقية استيعاب المفردات للغة العربية. ومشكلة هذا البحث هي هل بتطبيق طريقة السماع و المحاكاة قادرة على ترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية للعام الدراسي 2018/2017 م؟

موضوع هذا البحث هو طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية التي كانت عددهم 34 طالبا بتنفيذ دورتين. وأداة التي تستخدم في جمع البيانات هي ورقة المراقبة، دليل المقابلة والوثيقة. تقنيات تحليل البيانات المستخدمة هي وصفي نوعي، وهي بجمع البيانات ثم تنظيم البيانات الموجودة للتقدم والاستنتاج.

وعلي بيان المذكور نتيجة البحث تعرض أن استخدام تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية في دور الأول كان الطلاب التي حصلت نتيجة الكاملة 17 طالبا (50%) والتي لم يحصل نتيجة الكاملة 17 طالبا (50%) وأما في دور الثاني كان الطلاب التي حصلت نتيجة الكاملة 25 طالبا (74%) والتي لم يحصل نتيجة الكاملة 9 طالبا (24%). وبذلك نعرف أن نتيجة التعلم في استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية لها زيادة أي ترقية هامة.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN
LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame 1, Bandar Lampung 35131 Telp(0721) 703289

الموافقة

موضوع البحث : تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية

لدى طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية

بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

إسم الباحث : غري فحلاني

رقم القيد : ١٣١١٠٢٠١١٩

القسم : قسم تعليم اللّغة العربيّة

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وفقه أاللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغييرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في كلية

التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور ذوالحنان، الماجستير

الدكتور اندوس الحج مكتبي س.ي. الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧.٩٢٤١٩٦٦.٣١٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٥٧.٥٢٥١٩٨٠.٣٠٠٥

رئيس قسم تعليم اللّغة العربيّة

الدكتور سفري داود، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥.٨٠١٢٠٠٢١٢١٠.٠٣




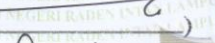

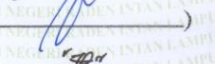
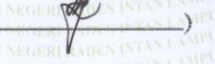
KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN
LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame I, Bandar Lampung 35131 Telp(0721) 703289

التصديق

تمت الرسالة العلمية بالموضوع: " تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدى طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م ". باسم الباحثة:
غربي فحلافي. برقم القيد: ١٣١١٠٢٠١١٩. قد كان مناقشا برنامج المناقشة بقسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
يوم الخميس في التاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧ م.

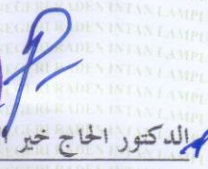
لجنة المناقشة

()
()
()
()
()

الرئيس المناقشة : الدكتور اندس أمير الدين، الماجستير
السكرتير : الدكتور الحاج عبد الرحمن الماجستير
المتحنته الأولى : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير
المتحنته الثاني : الدكتور اندوس الحج مكبي س.ي، الماجستير
المشرف : الدكتور ذوالحنان، الماجستير

عميد كلية التربية و التعليم



()
الدكتور الحاج خير الامين

رقم التوظيف: ١٩٥٦٠٨١٠١٩٨٧٠٣١٠٠١

شعار

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَٰؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

صَادِقِينَ

Dan Dia mengajarkan kepada Adam Nama-nama (benda-benda) seluruhnya, kemudian mengemukakannya kepada Para Malaikat lalu berfirman: "Sebutkanlah kepada-Ku nama benda-benda itu jika kamu mamang benar orang-orang yang benar!"(Al-Baqarah:31)¹



¹ Departemen Agama RI, Al-Qur'an Tajwid & Terjemah, (CV Penerbit Diponegoro, 2014), hal,

الإهداء

أهديت هذه الرسالة إلى :

1. والديا المحبوبين أبي مخلصين وأمي ربيعة، الذان يكبراني و ريباني ويدعواني على كل شئ وحال في انتظار نجاحي في التعلم، يرحماني ويشرفاني بلا تعب وسعم ، وبعظيم صبرهما حتي قدرت علي الوصول هذه النهاية في اتمام هذه الرسالة العلمية بجامعة رادين إنتان لانبونج. وعلماني معني الحياة حتى حتى انتهيت من الدرس بجامعة رادين إنتان لامبونج و، عسى الله أن يكرمهما في الدنيا والآخرة. عسى الله يرحمهما ويشرفهما في الدنيا والآخرة.
2. أخواتي المحبوبة التي لاتسعمان في اعطاء الدعاء وانتظار علي نجاحي في اتمام هذه الرسالة العلمية.
3. جميع أصدقاء بالأسلحة، خصوصا لمرحلة 2013 قسم تعليم اللغة العربية.
4. مرحلة المحبوبة في كلية التربية و التعليم بجامعة رادين إنتان لانبونج ، التي جعلتني ناضجة في التفكير وصالح العمل.

كلمة شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله رب العالمين، حمدا وشكرا لله تعالى رب هذه الكائنات الذي لن يقف علي اعطاء جميع نعمه، ورحمته، وعنايته إلي جميع الناس في هذه الدنيا. وعلى جميع رحمته أشكره على سجودي بعد أن أعطيت الكاتب الفرص لاستكمال هذا البحث. الحواجز الموجودة في كتابة هذه الرسالة ليست شكوى للكاتبة، ولكن مع الوعي الذاتي وإصلاح النفس بأن الكاتب هو عبد الله التي لا يمكن فصلها عن طبيعة النسيان، ضعيف، ومهمل. الصلاة والسلام دائمين متلازمين علي سيدنا النبي محمد صلي الله عليه وسلم، وأسرته وأصدقائه وأتباعه، الذي ننتظر دائما شفاعته في يوم الآخرة.

في محاولة الانتهاء من إعداد هذا البحث، وجدت الباحث مساعدة كثيرة من مختلف الأطراف، سواء في شكل المادية والمعنوي. لذلك، في هذه المناسبة شكر الكاتب جزيل الشكر إلي جميع الأطراف المعنية لهذا البحث مع جميع المشاركة والتحفيز. وخصوصا إلى :

1. السيّد الدكتور الحاجّ خير الأنوار، الماجستير كعميد جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
2. الدكتور سفرى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية على مساعدة الإدارة لإتمام هذه الرسالة العلمية.
3. الأستاذ الدكتور اندوس الحج مكتبي س.ي، الماجستير، كمشرف الأوّل الذي قد أعطى الإرشادات والتوجيهات في إعداد هذه الرسالة العلمية.

4. الأستاذ الدكتور ذوالحنان، الماجستير، الماجستير كمشرف الثاني الذي قد أعطى الإرشادات والتوجيهات أيضا في إعداد الرسالة العلمية.
5. جميع المدرسين وأعضاء الموظفين لكلية التربية والتعليم وقسم اللغة العربية بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج، علي اعطاء المعارف إلي الكاتبة.
6. القادة والموظفين في المكتبة المركزية وكلية التربية والتعليم جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج. الذي جعل الأمر سهولة من حيث مراجعة الأدبيات التي يحتاجها الكاتبة.
7. السيد نور المؤلف، الماجستير كمدير المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج جنوبية. الذي يسمح للكاتب لإجراء البحث في المدرسة التي قادها.
8. السيدة سوحتي، س.ته.ا كمدرسة اللغة العربية بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج جنوبية. التي هي شريكة في هذا البحث.
9. جميع أصدقائي في مرحلة 2013 بقسم اللغة العربية العربية بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج. خاصة لفصل الدال والجيم، وأصدقائي المحبوبة في السلاح :محمد ابن حافظ، عارف بوديستياوان، مفتاح الهدى، محمد واحدن، آغونج فمبغيو عزيز وغيرها.
10. جميع النواحي التي لا يمكن الباحثة ذكرها واحدا فواحد، ولكنهم قد ساعدوا الباحثة في إتمام هذه الرسالة العلمية.

جزاكم الله الرحمة والهداية جزاء علي حسن المساعدة والتوجيه في استكمال إعداد هذه الرسالة العلمية.

أضف إلى ذلك، في كتابة هذا البحث، وأدرك الباحث أن هذه الرسالة العلمية العديد من العيوب، وبذلك طلب الباحث الانتقادات و الإرشادات

لحسن هذا البحث .وأخيراً، طلب الكتاب إلى الله التوفيق وهدايته عسي هذه
الرسالة العلمية تكون مفيدة، خاصة في تطوير العلوم للتعليم اللغة العربية
ولجميع القراء بشكل عام. آمين يا رب العالمين.

بندر لامبونج، 28 أغسطس 2017

الباحث

غربي فحلافي

1311020119



ترجمة الباحث

اسم الباحث غربي فحلافي، ولد في التاريخ 23 من نوفمبر 1993 في قرية سينار بنتان، تالنج فاندنج، تنغموش، ابن الأول من ثلاثة أولاد من المتزوج سيد الحج مخلصين وسيدة الحجة رفيعة.

وأما دراسة الباحث يعني : أول دراسته في السنة 1998-1999 في روضة الأطفال سوكرامي تالنج فاندنج، ثم استمر دراسته بمدرسة الابتدائية الخيرية سينار بنتان ، تالنج فاندنج، في السنة 2000-2005 . ثم استمر دراسته بمدرسة محمدية الثانوية سينار بنتان في السنة 2006-2008 ثم استمر دراسته العالية بمعهد لاتنس العصري لوباك بنتان رنكاس بليتونج في السنة 2010-2013 . ثم استمر دراسته كالتالب في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج، بكلية التربية و التعليم في قسم تعليم اللغة العربية.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	ملخص البحث
ج	.....	الموافقة
د	.....	التصديق
هـ	.....	شعار
و	.....	الإهداء
ز	.....	ترجمة الباحث
ح	.....	كلمة شكر و تقدير
ك	.....	محتويات البحث
ن	.....	قائمة الجدول
ف	.....	قائمة الصور
ص	.....	قائمة الملاحق
الباب الأول. المقدمة		
1	.....	أ. سبب إختيار الموضوع
1	.....	ب. خلفيات البحث
12	.....	ج. تحليل المشكلة
12	.....	د. حدود المشكلة
13	.....	هـ. أهداف البحث

- و. فوائد البحث 13
- ز. إطار البحث 14
- ح. مراجعة الادبيات..... 14

الباب الثاني. الإطار النظري

أ. مفهوم طريقة السماع و المحاكاة

1. تعريف الطريقة..... 16
2. أنواع طرائق التدريس 18
3. طريقة السماع و المحاكاة 19
4. خصائص طريقة السماع و المحاكاة 21
5. خطوات تطبيق طريقة السماع و المحاكاة 22
6. المزايا و العيوب لطريقة السماع و المحاكاة 24

ب. مفهوم استيعاب المفردات للغة العربية

1. تعريف استيعاب المفردات للغة العربية 24
2. تقسيم المفردات العربية 27
3. أهداف تعليم المفردات 28

ج. مادة تعليم المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة

مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية

الباب الثالث. منهج البحث

- أ. منهج البحث 30
- ب. نوع البحث 31

ج. مكان البحث و المبحوث و وقت البحث.....	32
د. نظم البحث.....	32
هـ. أسلوب جمع البيانات.....	36
و. أسلوب تحليل البيانات.....	40

الباب الرابع: تحليل البحث

أ. صورة عامة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية.....	45
ب. نتيجة البحث.....	55
ج. وصف البيانات و تحليلها.....	69
د. مباحثة.....	74

الباب الخامس. الخلاصة ، الاقتراحات والاختتام

أ. الخلاصة.....	78
ب. الإقتراحات.....	89
ج. الاختتام.....	80

المراجع

الملاحق

قائمة الجدول

الجدول 1.1 نتيجة الاختبار قبل البحث على استيعاب المفردات للغة العربية لدى طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية	10
الجدول 3.1 نوع نجاح التعلم الطلبة	44
الجدول 4.1 عدد المدرسين في المدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا	47
الجدول 4.2 بيانات المدرسين في المدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا	48
جدول 4.3 عدد الطلبة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا 2018/2017	50
جدول 4.4 المرافق للمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا	51
الجدول 4.5 مهنية الموظفين	54
الجدول 6.4 تقسيم التوظيف	54
الجدول 4.7 هيئة المدرسين لاولياء الفصول للمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا ...	54
الجدول 4.8 مشرفو الانشطة التربوية	55
الجدول 4.9 نتائج الاختبار في استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة في الدورة الاولى	70

الجدول 4.10 مجموعة النتائج 71

الجدول 4.11 نتائج الاختبار في استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة في

الدورة الثانية 72

الجدول 4.12 مجموعة النتائج 73

الجدول 4.13 بيانات تغير النتائج للصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم

الثانوية الاسلامية لامبونج الجنوبية 75



قائمة الصور

1. رسم 3.1 رسم دورة البحث 35
2. رسم 4.2 عناصر التنظيم للمدرسة مفتاح العلوم عام الدراسي 2018/2017
م 53
3. رسم البياني 4.3 نجاح نتائج الطلبة 76



قائمة الملاحق

1. خطة تنفيذ التعلم دور الأول.....81

2. خطة تنفيذ التعلم دور الثاني.....85

3. ورقة نتيجة المراقبة89

4. ورقة نتيجة المقابلة98

5. ورقة وثيقة الصور البحث102

6. ورقة تصديق الندوة الإقتراح103

7. رسالة البحث من جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.....104

8. تصريح لبحث من المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لا مبونج

الجنوبية 105

9. بطاقة التشاور106



الباب الأول

المقدمة

أ. سبب إختيار الموضوع

يسهل علي الفهم و استيعاب المفردات الطلبة إلي مادّة التعلم العربية. وهذه طريقة مناسبة في استخدام تعلم اللغة، لا سيّما للغة الأجنبيّة. عند تعلم الاطفال الكلام، أوّل شيء يفعله هو يسمع علي لغة لأم ثم يلفظ اللغة تقريراً حتّي يدخل في الذاكرته. السماع و المحاكاة هي أشياء أساسيّة الذي عمل الأطفال علي اكتساب اللغة. سواء كان عند عملية في تعلم اللغة الأجنبيّة. رأي الباحث أنّ طريقة جيّدا لترقية استيعاب

المفردات

ب. خلفيات البحث

اللغة هي آلة تبليغ الشيء الذي خطر في الذهن، و اللغة هي آلة المحادثة أو بمعنى الآخر إيصال المعلومات، الفكرة، الآراء، و المشاعر. و في علم الاجتماع كانت اللغة هي قاعدة رمزية التي تتكون من الصوت، الفيصلية، الإيجابية، الفعالية و الإنسانية.²

² Abdul Chaer dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik Perkenalan Awal* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hal. 11

نعرف أن فائدة اللغة العربية كآلة المحادثة و الدينية لأمة الإسلام و لغة العلوم.

تكون اللغة العربية لغة القرآن و هو كلام الله سبحانه وتعالى و الكتاب المقدس في أنحاء

العالم، كما قال الله في سورة يوسف الآية 2

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

و قال الله أيضا في سورة الزخرف الآية 3

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٣﴾

من الآيتين السابقتين نفهم أن الله عز وجل قد أنزل القرآن باللغة العربية كي

يفهمه الناس. و اللغة العربية كإحدى اللغات المختارة التي تحدثها أكثر من 200 مليون

أمة، تكون هذه اللغة لغة الرسمية لعشرين بلادا. و لأن اللغة العربية كإحدى اللغات

الكتابية و العلوم الإسلامية فتكون هذه اللغة أكثر فعالية و إيجابية نحو الأمة في هذه

العالم عربية كانت أو أعجمية.³

و تكون اللغة العربية متساوية الدرجة مع لغتي العالم الحديثة و هما الإنجليزية و

الفرنسية. و نعرف أن أرقام (0,1,2,3,4,5) و غيرها كأحد مساعدة اللغة العربية نحو

³Azhar Arsyad, *Bahasa Arab: Metode dan Pengajarannya* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), hlm.1

الحساب و كتابة الأرقام، و تكون سببا على الأرقام المكتوبة بمعاجم الإنجليزية تسمى

بالأرقام العربية. دلت هذه على عالمية اللغة العربية التي لا تردّ.⁴

تعتبر اللغة العربية كإحدى اللغة لأمة الإسلام لأنها تكون لغة القرآن و الحديث

الذان يكونان مصدر العلوم و الأحكام الإسلامية. و تكون اللغة العربية و القرآن

كجهاتين من العملة التي لا تستطيع أن تتفرق بجانب آلة المحادثة بين الناس، تكون اللغة

العربية آلة المحادثة بين الناس و ربه عند الصلاة، و الدعاء، و الذكر، و ما أشبه ذلك.⁵

احتوى تعليم اللغة العربية على العناصر اللغوية كقواعد اللغة، و المفردات، و

أصوات العربية، و المهارة اللغوية و هي الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة. و احتوت

اللغة العربية على العنصر الثقافي الذي يظهر على اللسان و الكتابة.⁶

و في سير تعليم اللغة العربية طرق التي تساعد المدرس عند التعليم كطريقة القديمة،

و طريقة المباشرة و الطريقة الصوتية، و الطريقة النفسية و طريقة القراءة، و طريقة

⁴ *Ibid*, hlm.11

⁵ Yusup dan Saiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta: Rajawali Press, 2004), hal.188

⁶ Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hal. 160

الترجمة و طريقة القواعد و الترجمة، و الطريقة التدريبية و الطريقة التقليدية و الحفظية و غيرها.^٧

من شتى الطرق أخذ الباحث التركيز على الطريقة السماعية و المحاكاة. و الطريقة السماعية و المحاكاة هي الطريقة المستخدمة لدي المدرس عن طريق أن يسمع الطالب شرح المدرس ثم قرر مرات، استخدم المدرس الوسائل الحسية، و تدريبات القواعد و الأساليب و تدريب تلقين الكلمات و استخدامها و عندما لقن المدرس الكلمات العربية و الطلبة يكررون الكلمات مرات حتى حفظوا.^٨

من التعريف السابق عن الطريقة نفهم أن الطريقة السماعية و المحاكاة هي طريقة التعليم عن طريق تكرير الطلبة المفردات التي لقنها المدرس مرارا حتى حفظوا. خطوات تطبيق الطريقة السماعية و المحاكاة:

1. قلد الطلبة و حفظوا المحادثة أو القراءة القصيرة عن طريق أن يكرر قراءة المدرس كلمة فكلمة مرتبة و بجانب ذلك سعى الطلبة على حفظ تلك الكلمة.^٩

2. قسم المدرس الطلبة إلى 5 فرق

⁷ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Maliki Prees, 2012), hal. 58

⁸ *Ibid.*, hal. 63

⁹ Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), hal. 145

3. الفرقة الأولى أن تحفظ الكلمة الأولى و الفرقة الثانية أن تحفظ الكلمة الثانية و الفرقة

الثالثة أن تحفظ الكلمة الثالثة و الفرقة الرابعة أن تحفظ الكلمة الرابعة و الفرقة

الخامسة أن تحفظ الكلمة الخامسة. ثم قلب الفرقة الأخيرة أن تحف الكلمة الأولى و

الكلمة بعدها أن تحفظها الفرقة بعدها ثم اسمروا إلى الأخير. و بعد القيام في هذه

الخطوة كاملة بدأ الطلبة على حفظ الكلمات معا.

4. امتحن المدرس حفظ الطلبة واحدا فواحدا حتى حفظوا كاملة.¹⁰

5. استمر المدرس إلى الكلمات و القواعد بعدها إذا استيقن المدرس على استيعاب

الطلبة المفردلت المحفوظة، ثم استمر إلى آخر المادة.¹¹

من البيانات عن الخطوات على التطبيق بالطريقة السماع و المحاكاة بتقسيم

المدرسي على الطلبة إلى 5 فرق و أمر المدرس كل فرقة على حفظ المفردات و القواعد

المختلفة ثم بدأ الطلبة على حفظ الكلمات و القواعد معا. و إذا قاموا على تلك الخطوة

امتحن المدرس حفظ الطلبة عن المفردات و القواعد واحدا فواحدا. و إذا حفظت الطلبة

المفردات و القواعد التي قدمها المدرس، بدأ المدرس باستمرار المفردات و القواعد الجديدة.

¹⁰ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode Metodenya*, (Yogyakarta: TERAS, 2009), hal. 179

¹¹ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: HUMANIORA, 2011), hal.102

الهدف من تعليم اللغة العربية هو القدرة على ترقية الطلبة باستخدام اللغة اللسانية

و الكتابية، و القدرة على استخدام اللغة في التعليم اللغوية ما تسمى بالمهارة اللغوية.

انقسمت المهارة إلى أربع: مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، و مهارة

الكتابة.^{١٢}

من المهارات السابقة نستنبط ان كفاءة المفردات لطلبة تعرف من الاستيعاب تلك

المهارات الاربعة.

المفردة هي الكلمات المكونة او خزائن الكلمات المعروفة عند الناس و المجموعة

الاخرى التي تكون نوعا من لغة ما. و كان بعض المفكرين يرون ان المفردات هي مجموعة

الكلمات المعروفة عند المتكلم و يمكنه استخدامها لترتيب المفردات الاخرى. و ثروة

الكلمات المتكلم تكون تصورا من فكرته و مرحلة تربيته. المفردات من احدى العناصر

اللغوية المهمة التي لا بد ان يستوعبها الطالب و تستخدم المفردات في اللغة اللسانية و

الكتابية و من احدى الآلة على ترقية مهارة اللغة العربية.^{١٣}

راى على الخولي ان مؤشرات الطلبة على استيعاب المعاني الكلمات هي:

¹² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya 2013), hal.129

¹³ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (UIN-Maliki Perss,2011), hal. 61

1. قدرة الطلبة على فهم الكلمات عند السماعه او القراءة تلك الكلمات

2. قدرة الطلبة على تلقين الكلمات الصحيحة عند المحادثة

3. قدرة الطلبة على كتابة الكلمات الصحيحة

4. قدرة الطلبة على ترتيب الكلمات في الجملة عند الكتابة او الكلام

5. قدرة الطلبة على قراءة الكلمات عند نظرها علة الكتابة.¹⁴

انقسمت المفردات من ناحية معانيها الى اثنين هما: الاصيلي و الاضاعي

1. المعنى الاصيلي هو المعنى المكتوب في المعجم. المعنى الاصيلي نوعان هما المعنى

الحقيقي و المعنى القياسي. كلمة الام معناها الام التي تلد و الهاتف معناها

الاصيلي الانسان الذي يهمس و معناها القياسي التلفون.

2. المعنى الاضاعي هو المعنى الزائدة الذي يتأثر بسبب خبرات المتكلم. المثال: كلمة

الام معناها الاضاعي هي المحبة و الرعاية.

و انقسمت المفردات من ناحية فائدتها هما المفردات المعجمية و المفردات

الوظيفية:

¹⁴ Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), hal. 102

1. المفردات المعجمية هي المفردات التي لها المعنى في القاموس. المثال: بيت، قلم،

سيارة.

2. المفردات الوظيفية هي المفردات التي قامت عليها وظيفة ما. المثال: جر، اسم

الموصول، ضمير و غيرها.¹⁵

انطلاقا من الاختبار من قبل الذي اعقدها الباحث على مدرس اللغة العربية

بمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية. ان الطلبة الصف الثامن أ صعوبة

على الفهم مادة اللغة العربية لقلة المفردات التي حفظها الطلبة و بعض الطلبة الذين ليسوا

متخرجين من مدرسة الابتدائية الاسلامية بل بعضهم متخرجين من مدرسة الابتدائية

العامة حتى انتهى المدرس الفرصة القديمة على مناسبتها. و الطريقة التي استخدمها

المدرس هي طريقة القراءة و الكتابة و اما الخطوات التي قام بها المدرس هي فتح الكتاب

اللغة العربية ثم بحث المدرس المادة التي اراد تعليمها. ثم قرأ المدرس المادة و شارك الطلبة

دون التكرار. ثم كتب المدرس المادة التي اراد تعليمها ثم امر الطلبة على كتابة المادة

المكتوبة. بعد ان امر المدرس الطلبة على كتابة المادة.

¹⁵ Ahmad Fuad Efendy, *Op.Cit.*, hal.127

ثم قدم المدرس الواجبة للطلبة من الاختبار من قبل الذي قام به الباحث على

مدرس اللغة العربية. وجد الباحث عدم التقليد و المشاركة من الطلبة لمادة التي قراها

المدرس مرارا و لا الامر على حفظ المفردات.¹⁶

مؤشرات الطلبة على استيعاب المعاني الكلمات هي:

1. قدرة الطلبة على فهم الكلمات عند السماع او القراءة تلك الكلمات

2. قدرة الطلبة على تلقين الكلمات الصحيحة عند المحادثة

3. قدرة الطلبة على كتابة الكلمات الصحيحة

4. قدرة الطلبة على ترتيب الكلمات في الجملة عند الكتابة او الكلام

5. قدرة الطلبة على قراءة الكلمات عند نظرها علة الكتابة

انطلاقا من الاختبار قبل البحث الذي يقام به الباحث على مدرس اللغة العربية

اليابق فتكون تلك الشؤون سببا على ضعف استيعاب المفردات لدي طلبة الصف لثامن أ

بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية

كما كتب في الجدول التالي:

جدول 1.1

¹⁶ Observasi, *Guru Bahasa Arab, Kelas VIII A, MTs Miftahul Ulum Beringin Kencana Lampung Selatan*, 12 Mei 2017.

نتيجة الاختبار قبل البحث على استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف

الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية

No	Nama	KKM	Nilai	Keterangan
1	Ahmad Nasrullah	70	75	L
2	Anis Fitriya	70	65	BL
3	Antin Risnawati	70	75	L
4	Devi Nurliyana	70	60	BL
5	Dewi Marwati	70	55	BL
6	Dwi Noviati	70	65	BL
7	Eka Alfiyan Damayanti	70	65	BL
8	Feni Fidianti	70	65	BL
9	Heni Munawaroh	70	55	BL
10	Indri Azahra	70	75	L
11	Laela Fitriani	70	75	L
12	Linda Safitri	70	65	BL
13	Maya Selviyana	70	60	BL
14	Mega Utami	70	80	L
15	Melda Septian	70	60	BL
16	Nashruddin	70	75	L
17	Nur Rahmat Afandi	70	65	BL
18	Puji Nur Kholiza	70	80	L
19	Putri Sania	70	75	L
20	Rahmad Wahyu Aji	70	75	L
21	Rifki Andriyana	70	55	BL
22	Rita Hanifa	70	75	L
23	Siti Nur Fauziyah	70	80	L
24	Sukma Fairul Azizah	70	75	L
25	Susilawati	70	65	BL
26	Tri Rahayu	70	80	L
27	Uswatun Hasanah	70	80	L
28	Wahyuningsih	70	65	BL
29	Wilda Adzzadza	70	65	BL
30	Wisnu Ganda Saputra	70	70	L
31	Wulan Purnama Sari	70	75	L
32	Zain Fuad Hariri	70	55	BL
33	Zen Riski Sweliyan	70	60	BL
34	Ratna Kumala Putri	70	55	BL

الملاحظة:

(KKM) = مقدار النجاح الاقل على استيعاب المفردات للغة العربية و هي (70)

من الاختبار السابقة نجد ان 34 طالبا في الفصل الثامن الذين ينجحون 14 نفرا

و الطلبة الذين لم ينجحوا لهذا الاختبار 20 و ان نحسبها في المائة نجد 41% طالبا

نجحوا و 39% طالبا فشلوا في استيعاب المفردات العربية. ظهر الحال ان استيعاب

المفردات العربية لدي الطلبة الصف الثامن لم يكن على مقدار النجاح الاقل.

هدف تعليم المفردات اللغة العربية هو مقدار الطلبة على المحادثة لسانية باللغة

العربية و من الخلفيات السابقة اخذ الباحث البحث عن طريق السماع و المحاكاة لترقية

استيعاب المفردات العربية لدي الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية

بورنجين كونيخانا لانبونج الجنوبية 2018/2017.

ج. تحليل المشكلة

انطلاق من الخلفية السابقة فيكون التحليل لهذه المشكلة ما تلي:

1. صعوبة الطلبة على فهم مادة اللغة العربية

2. قلة المفردات التي استخدمها الطلبة حتى تسبب الى صعوبة الطلبة على مشاركة

التعليم

3. خلفية التربية للطلبة المختلفة و بعضهم ليسوا متخرجين من المدارس الاسلامية.

د. حدود المشكلة

مشكلة هذا البحث هي هل التطبيق طريقة السماع و المحاكاة قادرة على ترقية

استيعاب المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية

الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية للعام الدراسي 2018/2017؟



هـ. أهداف البحث

أهداف البحث هو تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات للغة

العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا

لانبونج الجنوبية للعام الدراسي 2018/2017 كي استطاع الطلبة على مشاركة التعليم

بالسهل.

و. فوائد البحث

يمكن تطبيق طريقة السماع و المحاكاة قادرة على ترقية استيعاب المفردات للغة العربية لدي

طلبة و تنفع :

1. للباحث

أ) تقديم المعلومات حتى تترقى قدرة الباحث.

ب) يمكن الباحث على التحرك فعالية في ترقية التعليم و مهارته.

2. للمدرسة

أ) يمكن النقد على الطريقة المطبقة في المدرسة

ب) يمكن اصلاح سير التعليم في الفصل خاصة في مادة اللغة العربية

ز. إطار البحث

إطار هذا البحث هو:

1. الباحث هو المدرس و الباحث

2. أهداف البحث هو تطبيق طريقة السماع و المحاكاة لترقية استيعاب المفردات

اللغة العربية لدي طلبة الصف الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية

الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية

3. يعقد البحث في المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج

الجنوبية

4. وقت البحث : في نصف السنة الاولى للعام الدراسي 2018/2017

ح. مراجعة الادبيات

مراجعة الادبيات سار على طرح نتائج البحث السابق بمشكلة الذي يرتفع في هذ

البحث. معرفة الباحث، لا يوجد ان يبحث هذه رسالة العلميّة. اماكتابة يشبه هذه رسالة

العلميّة يعنى: اتنفذ هذ البحث وهي نيرفاني، بالموضوع ترقية المحاولة علي تحسيف

التحفيظ سورة القصيرة بطريقة السماع و المحاكاة طلبة الصف التابع بويولالي. هدف هذا

البحث، ليعرف حفظ طلبة الصف التابع قبل تطبيق طريقة السماع و المحاكاة، و بعد

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة ، هل تطبيق طريقة السماع و المحاكاة تركية حفظ سورة

الطلبة. هدف هذا البحث يعنى طلبة الصف التابع بإجمال 23طلبة. التقنيات و

الادوات جمع البيانات باستخدام شفوية. الخلاصة هذا البحث يعنى: الا احتصاص علي

حفظ الطلبة الصف الثابع قبل تطبيق طريقة السماع و المحاكاة الناجح % 26 و بعد

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة الناجح % 82¹⁷



¹⁷ Nirfani, Upaya Meningkatkan Menghafal Surat Pendek melalui Metode Mimicry Memorization Siswa Kelas V MIN Bekangan Nogosari Boyolali, Skripsi Jurusan Bahasa Arab (Yogyakarta: Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan UIN Sunan Kalijaga, 2011).

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم طريقة السماع و المحاكاة

1. تعريف الطريقة

الطريقة هي عملية منظمة لتسهيل نشاط ما للوصول الى هدف مقرر. احدى

الخصائص من هه الطريقة هي منظمة و مرتبة لتسهيل الوصول الى الغاية.¹⁸

طريقة التعليم هي طرق مستخدمة لدي المدرس على تقديم مادة التعليم الى

الطلبة او طريقة التدريس هي طريقة على القيام بالعمليات المنظمة من البيئة التي

تتكون من المدرس و الطالب حتى يسير التعليم سيرا تاما.¹⁹ لذلك تكون الطريقة من

احدى الآداة على تسهيل عملية التعليم.

راى محمد بشير الدين عثمان ان هناك خمسة خصائص التي لابد ان يهتمها

المدرس على التقرير الطريقة التي اراد استخدامها عند التعليم:

¹⁸ Iskandar Wassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: Pt Remaja Rosdakarya, 2008), hal. 56

¹⁹Sukaedi Ismail, *Model-model Pembelajaran Modern* (Jogjakarta: Tunas Gemilang Press, 2013), hal. 29-30

أ. الهدف كل مادة هدف مخصص و تام حتى تناسب عند اختيار الطريقة المناسبة

بهدف

ب. احوال الطلبة توجد الفرق في احوال الطلبة اما من ناحية الاجتماعية المهارة و

السلوك و الاخر التي تكون مصدرا لدي المدرس في اختيار الطريقة

ج. الشؤون و الاشكال مرحلة التربية الطبيعية و الشؤون لابد ا تكون مصدرا لدي

المدرس في اختيار الطريقة.

د. الاختلاف النفسية و القدرة للمدرس. و المدرس الذي يقدر على القيام بالتكلم

امام الطلبة له الكفاءة و القدرة و الذوق و الطلق انجح من المدرس الذي لم

يقدر على القيام بالتكلم عند استخدام طريقة الخطابة.

هـ. تلامذات التعليمية قرة على تقديم الادوات التعليمية تختلف بعضها بعضا و

تكون مصدرا لدي المدرس عند اختيار الطريقة.²⁰

فالطريقة لها ففوائد منها للتعليم خاة تعليم اللغة العربية و هي تكون مصدرا

لدي المدرس على اختيار الطريقة فلذلك لابد ان يستوعي المدرس خاصة مدرس اللغة

²⁰ M. Basyiruddin Usman, *Metode Pembelajaran Agama Islam* (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), hal. 32

العربية طرائق التعليم المختلفة حتى تصل الى الهدف المقصود. النجاح في استخدام

طريقة التعليم يكون النجاح لسير التعليم على الترقية كفاءة التعليم عاما.

2. انواع طرائق التدريس

في تعليم اللغة العربية نجد الطرائق المختلفة لتساعد المدرس على القيام بالتعليم

تلك الطرائق هي:

أ. طريقة المباشرة

ب. طريقة القديمة

ج. طريقة النفسية

د. طريقة الخزطابة

هـ. طريقة القراءة

و. طريقة القاعدية

ز. طريقة الترجمة

ح. طريقة القواعد و الترجمة

ط. طريقة لغوية

ي. طريقة السماع و المحاكة



ك. طريقة الممارسة و ما اشبه ذلك.²¹

من الطرائق التي اخذ الباحث التركيز على البحث عن طريقة السماع و المحاكاة و هيى الطريقة المستخدمة لدي المدرس عن طريق استمع الطلبة ما قدم المدرس ثم قلد الطلبة مرارا. و في هذه الطريقة استخدم المدرس الوسائل الحواسية تدريب القاء الكلمات و استخدامها عندما عبر المدرس الكلمة المفردات ثم قلد الطلبة تلك الكلمات مرارا حتى حفظوا.²²

3. طريقة السماع و المحاكاة

تعريف طريقة السماع و المحاكاة في اللغة هي التقليد و اللفظ ففي اللغة العربية تسمى هذه الطريقة طريقة السماع و المحاكاة و هي التعليم عن طريقة التكرار و المحاكاة ثم الحفظ لدي الطلبة لمواد التعليم القديمة.²³

طريقة السماع و المحاكاة تسمى كذلك بطريقة التدريبية لان التمرينات تقدم من المدرس كذلك من الناطق الاصلي و غير الناطق الاصلي.²⁴ و اذا نقوم على التاويل بين طريقة السماع و المحاكاة بطرائق اخرى نجد خصائص خاصة لهذه الطريقة

²¹ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Maliki Prees, 2012), hal. 58

²² *Ibid.*, hal. 63

²³ *Ibid.*

²⁴ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), hal.215

اعتبر الطريقة ان التقليد ما قال المدرس من المفردات او الاساليب ستسهل الطلبة على الحفظ و التقليد على المفردات او الاسلوب لان التعليم هو مباشر.²⁵ كما رأى كونتور هندري تريفان ان الطريقة السماع و المحاكاة هي المدخل اللسانية في التعليم اللغة لذلك يكون التعليم يستخدم اللسان او الكلام اكثر تركيز التعليم هو القدرة على السماع و الكلام و التوكيد على الحفظ. السماع و الكلام من احدى عملية المحادثة المباشرة و المحادثة عينا بعين.²⁶ و في نهضتها تكون طريقة السماع الشفوية و هي طرية التي تؤكد الصوت عند بداية التعليم و اشكال الصوت ثم التعليم على القراءة و تاليها الكتابة.²⁷ اكدت هذه الطريقة على استخدام وسائل البصرية اي الوسائل السمعية البصرية كاداة التي تساعد التعليم.

4. خصائص طريقة السماع و المحاكاة

لهذه الطريقة خصائص كما ذكر اولي النهي:

²⁵ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: HUMANIORA, 2011), hal.102

²⁶ Henry Guntur Tarigan, *Menyimak Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008), hal.3

²⁷ Bisri Mustofa Dan Abdul Hamid, *Op.cit.*, hal.64

أ. تبين عملية التعليم القاعدة و الاساليب و النطق ثم التمرين على استخدام

المفردات و الكلام كالناطق الاصلي.

ب. عند تعبير المفردات تكون المتكلم او المستمع معبرا بطريقة التعبير بعض

الكلمات ثم قلد الطلبة مررا حتى حفظوا المادة.

ج. تعليم القواعد لابد ان تكون معا و لا يساوي مع التعليم المفردات

د. و بعد التعليم تعقد بالمناقشة و التمثيل

هـ. طريقة السماع ثم المحاكاة متنوعة لانها قادرة على استخدام الاصوات و المباشرة

التي نسميه بمدخل السمعية و البصرية.²⁸

طريقة السماع و المحاكاة اكثر فعالية على مساعدة الاطفال في الفهم على

دروس خاصة و هنا كدرس اللغة العربية كما قال هندري:

أ الكلام يبدأ بالسماع ثم التكرار لذا الشكل او المثال الذي سمعه الطلبة مهم في

استيعاب مهارة الكلام

ب الكلمات التي تعلمها و حفظها الطلبة مؤثرة بالسيئة التي قام عليها و

الكلمات التي اكثر مساعدة و رعاية عند تقديم الآراء

²⁸ Ulin Nuha, *Op.cit.*, hal. 216

ج الكلمات التي تكلمها الطلبة تصور بيئة حياته

د الطلبة المبتدؤون فهم الكلمات التي تكون جملة من الكلمات التي استطاع

تعبيرها

ه ترقية مهارة الاستماع تساعد على ترقية مهارة الكلام

و الصوت من الناحية المهمة على استيعاب الطلبة المفردة لذلك يكون الكلام

الصالح عن اللغة من المدرس مباشرة تساعد الطلبة على الترقية مهارة كلامه.

ز الكلام بمساعدة وسائل الايضاح تجعل الاخبار التي تسلمها السامع اظهر و

اوضح، لانها تستخدم الناطق الاصلي من تلك اللغة.²⁹

5. خطوات تطبيق طريقة السماع و المحاكاة

أ. كرر الطلبة ثم حفظ المحادثة او القراءة القصيرة بطريقة ان يكرر الطلبة قراءة

المدرس كلمة بعد كلمة ثم الحفظ.³⁰

ب. قسم المدرس الطلبة الى خمس فرق.

²⁹ Henry Guntur Tarigan, *Op.Cit.*, hal. 3-4

³⁰ Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat,2012), hal.

ج. الفرقة الاولى تحفظ المفردات الاولى الفرقة الثانية تحفظ المفردات الثانية الفرقة

الثالثة المفردت الثالثة.

د. امتحن المدرس حفظ الطلبة واحدا فواحدا حتى تم الحفظ³¹

هـ. ثم قام المدرس الى المفردات بعدها و شكلها اذا استيقن الدرس على استيعاب

و معرفة الطلبة المفردات و هذه تستمر الى اخر الدرس³²

من الشرح عن خطوات التطبيق طريقة السماع و المحاكاة السابق عن طريقة

قسم المدرس الطلبة الى خمس حلقات ثم امر المدرس الطلبة على الحفظ الى المفردات

و شكلها المتنوعة ثم بلغ الطلبة الكلمات و اشكالها معا. و بعد ان قام الطلبة على

هذه المرحلة امتحن المدرس الطلبة واحدا فواحدا. و ان حفظ الطلبة المفردات و

اشكالها التي قدمها المدرس بدا المدرس على التعليم بالمفردات و اشكالها الاخرى.

6. المزايا و العيوب لطريقة السماع و المحاكاة

المزايا من هذه الطريقة هي:

³¹ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode Metodenya*, (Yogyakarta: TERAS, 2009), hal. 179

³² Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: HUMANIORA, 2011), hal.102

أ. تكون هذه الطريقة السماعية و المحاكاة فعالية و سهلة ثم جذابة على الطلبة

للترقية اللغة العربية

ب. لم يكن التعليم مملا

ج. التعليم الجذلي و المفرح

و اما العيوب من هذه الطريقة هي:

أ. التنمية هي الاعداد عن المادة للمعلم حتى تكون نادرة على الوصول الى حد

الذي رجاه المدرس

ب. احتاجت هذه الطريقة الناطق الاصلي و ان لم يكن الناطق الاصلي فصار

التعليم مملا و لا يصل الى النتيجة المرجوة.³³

ب. مفهوم استيعاب المفردات للغة العربية

1. تعريف استيعاب المفردات للغة العربية

الاستيعاب مشتق من استوعب يستوعب بمعنى القدرة الحق على سير شيء او

الامانة.³⁴ في هذا البحث كلمة استيعاب هي الاستعداد الروحية على شكل القدرة

³³ <http://4shareilmu.blogspot.com/2011/10/metode-metode-dalam-pembelajaran-bahasa.html>, diakses pada 8 januari 2017 pukul 22:30

³⁴ Pius A Partanto Dan M Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, (Surabaya: Arkola, 2001), hal. 384

او الكفاءة و المعرفة و المهارة التي تمكن استخدامها عند التعليم. اما الكلمة تسمى المفردة او المفردت و في اللغة الانجليزية (*vocabulary*) اي نوع من الكلمات المكونة المعروفة عند القوم التي تكون جزءا من لغة ما. بعض المفكرون يرون ان المفردات هي نوع من الكلمات المكونة و المعروفة التي تمكن استخدامها عند التركيب بجملة. عدد المفردات في الفرد تكون دليلا على مهارته و مرحلة تربيته. و تتكون المفردات من ثلاثة عناصر مهمة. و تكون مستخدمة نطقا و كتابة و تكون الة للترقية مهارة اللغة العربية.

٣٥

راى هرن ان المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تكون لغة. و الفهم عن المهارات الاربعة المهمة استيعابها كما قال فاليت ان استيعاب الفرد باربع مهارات تعرف من استيعابه على المفردات. و نعرف ان تعليم اللغة العربية لا يحتوي على التعليم المفردات فحسب بمعنى ان الوصول الى تلك المهارة الاربعة لا تحتوي على الحفظ

عن المفردات فحسب.^{٣٦}

³⁵ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (UIN-Maliki Perss,2011), hal. 61

³⁶ *Ibid.*

المفردات هي مجموعة من الكلمات او الحروف التي تتكون بها اللغة. الكلمة

هي نوع صغير من اللغة بعضه الحرة. هذا التعريف يختلف بين الكلمة و مرفيم. مرفيم

هو نوع صغير التي لا يمكن تقسيمها على شيء معين الاصغر. و تتكون معاني

الكلمات من الحروف المثل كلمة-المعلم- تتكون من عنصرين هما ال و معلم و

الكلمة التي لها ثلاثة عناصر تتكون من العناصر التي لها المعنى على كل المثلشك

المعلمون فتتكون من عنصر ال و معلم و ونشز^{٣٧}

لتعليم اللغة مشكلات تسمى بمشكلات صرفية و وجود هذه المشكلة بسبب

التعليم اللغة العربية الذي يتكون من التغييرات الكثيرة. المثل: الفعل او المفرد و التثنية

و الجمع و التانيث و التذكير و ما اشبه ذلك.^{٣٨}

من البيانات السابقة تفهم ان المفردات تتكون الكلمات التي تشكل شكل اللغة

المعروفة و الكلمات مستخدمة لترتيب الجمل عند المحادثة مع المجتمع. و المحادثة التي

قام على المفردات الصالحة و التمام تكون صورة من مرحلة المفردات للمتكلم.^{٣٩}

2. تقسيم المفردات العربية

³⁷ Ibid. hal. 62

³⁸ Ibid.

³⁹ Ibid. hal.63

انقسمت المفردات من ناحية معانيها الى اثنين هما: الاصلي و الاضاعي

3. المعنى الاصلي هو المعنى المكتوب في المعجم. المعنى الاصلي نوعان هما المعنى

الحقيقي و المعنى القياسي. كلمة الام معناها الام التي تلد و الهاتف معناها

الاصلي الانسان الذي يهمس و معناها القياسي التلفون.

4. المعنى الاضاعي هو المعنى الزائدة الذي يتأثر بسبب خبرات المتكلم. المثال: كلمة

الام معناها الاضاعي هي المحبة و الرعاية.

و انقسمت المفردات من ناحية فائدتها هما المفردات المعجمية و المفردات الوظيفية:

3. المفردات المعجمية هي المفردات التي لها المعنى في القاموس. المثال: بيت، قلم،

سيارة.

4. المفردات الوظيفية هي المفردات التي قامت عليها وظيفة ما. المثال: جر، اسم

الموصول، ضمير و غيرها.⁴⁰

3. أهداف تعليم المفردات

أ. معرفة الطلبة عن المفردات الجديدة اما من ناحية المادة للتدريس او الفهم بنفسه

⁴⁰ Ahmad Fuad Effendy, *Op. Cit.*, hal.127

ب. تدريب الطلبة على التبليغ من المفردات بالصحيح و الصالح لان التبليغ يساعد

الطلبة على استيعاب مهارة الكلام و القراءة

ج. فهم معاني المفردات

د. القدرة على استخدام المفردات نطقا و كتابة بالصحيح⁴¹

ج. المادة تعليم المفردات للغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح

العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية

1. الساعة

2. يوميتنا في المدرسة

3. يوميتنا في البيت

4. المهنة

5. اللاعبون في الرياضة

6. المهنة الطبية

7. التداوى

⁴¹ M. Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa dalam Pengajaran* (Bandung : ITB, 1996), hal. 33

موضوع البحث هو يوميتنا في المدرسة للدورة الاولى و يوميتنا في البيت للدورة

الثانية و قدم الباحث المفردات العربية الجديدة التي يمكن بها المدرس تقديمها الى

الطلبة لترقية استيعابهم عن المفردات للغة العربية عن طريقة السماع و المحاكاة.



الباب الثالث

منهج البحث

أ. منهج البحث

الطريقة هي النظام او الطريق لمعرفة الشيء بالخطوات الصحيحة و الطريقة هي طريق العمل المنظمة و المرتبة و الطريقة في هذا البحث هي الطريق او السبيل المستخدمة عند البحث.^{٤٢} و في المعنى العام ان الطريقة هي عملية البحث و تحليل البيانات التي تقام عن طريق الفعالي و الايجابي للوصول الى هدف ما.^{٤٣}

و البحث يتكون من النشاط البحث. التحليل و التجريبي طبيعية في ميدان ما. لايجاد الشيء الحقيقي و الجديد حتى يصل الى التعريف الجديد و ترقية درجة العلوم و التكنولوجيا.^{٤٤} فطريقة البحث هي العملية او النشاط البحث التي اسسها العلوم الاساسية. آراء الفلاسفة و الفهم اليقينية الاسئلة و الاخبار المقدمة ببعض الباحثين يمسون بعادة البحث.^{٤٥}

ب. نوع البحث

⁴²Mardalis, *Metode Penelitian* (Jakarta: BumiAksara, 2004), hal. 24

⁴³Nana Syaodih, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rosda, 2011), hal.5

⁴⁴S. Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: RinekaCipta, 2010) hal. 1

⁴⁵Nana Syaodih, *Op.Cit*, hal.52

نوع البحث الذي استخدمه الباحث هو البحث التجريبي و هو البحث الذي يعقد في الفصل. للبحث التجريبي فائدة مباشرة و هي الاصلاح عن المشكلات تعلم الطلبة و تعليم من المدرس. البحث التجريبي من نوع البحث الذي يبحث عن عملية الفصل التي تظهر و تقع في الفصل معا.⁴⁶

خصائص الخاصة لهذا البحث هو المعية بين المدرس و الباحث في الفهم. و حال المشكلة اخذ التقرير حتى ظهر العمل السواء. و هذا البحث له صفة و هي المعية فلذلك لابد ان نعرف عملية واجبة التي لابد ان يقوم بها الباحث و المدرس.⁴⁷

في عملية البحث التجريبي عامل الباحث مع مدرس اللغة العربي بمدرسة مفتاح العلوم الاسلامية لانبونج جنوبي.

قام الباحث على البحث و المدرس كمشرف البحث لتكون للمدرس مشاركة فعالية لهذا البحث حتى يكن المدرس ليس من فريق المفعول فحسب بل انه استطاع ان يعرف مشكلة البحث ثم التجربة بترقية الكفاءة النفسية في تحليل المشكلة بالدقيق. و البحث عن سير التعليم لمعرفة نجاح التعليم.

ج. مكان البحث و المبحوث و وقت البحث

⁴⁶Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian* (Jakarta: Rosda Karya,2009), hal.3

⁴⁷ Suharsimi, dkk, *Penelitian Tindak Kelas* (Jakarta :BumiSkara, 2008), hal. 3

1. مكان البحث

تعقد البحث في المدرسة مفتاح العلوم الاسلامية بورنجين كونجانا لانبونج الجنوبية

2. المبحوث

المبحوث هو الطلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين

كو لانبونج الجنوبية

3. وقت البحث

يعقد البحث في التاريخ 21 يوليو 2017 حتى 21 اغسطس 2017

د. نظم البحث

للبحث التجريبي اشكال و لكن المشهور في استخدامه شكل الذي عبره ستيفين كمين و روبيرت تغار لذلك استخدام هذا البحث شكل ستيفين كمين و روبيرت تغار بان في كل دورة اربعة عناصر و هي الاعداد العمل البحث و النقد.⁴⁸

1. التخطيط

شرح الباحث عن تطبيق طريقة السماعه ثم المحاكة في العنصر الاول و لابد

ان تكون فيها كيفية جديدة اهم و اجيد لترقية كفاءة المفردات اللغة العربية لطلبة

⁴⁸Zainal Aqib, *Penelitian Tindakan Kelas untuk Guru* (Bandung: Yrama Widya, 2009), hal. 22

الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية. و شرح ألباحث كفاءات المستخدمة و في جال الحال شرح الباحث مصدر الموقع الذي اراد ان يبحث ثم قام الباحث اعداد البحث ليساعده على البحث.

2. إجراء البحث

العنصر الثاني هو إجراء البحث الذي مصدرًا من الاعداد و هو التجريبي و الالم هو لابد ان يعي الباحث سعى على الاطاعة بنظم المقررة و لكن لابد ان تكون مساوية بالموقع.

و العمل المقدم هو ترقية مهارة المفردات العربية عن طريقة السماعه ثم المحاكاة و في هذا الحال طبق الباحث التعلم عن طريقة السماعه ثم محاكاة على الترقية استيعاب المفردات اللغة العربية لدي طلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية. و لهذا خطوات و هي:

أ. المقدمة

المقدمة تبدأ باعطاء الدوافع لترقية شجاعة الطلبة على التعلم و اعداد هم عن

الدرس ثم قدم المدرس الهدف و فوائد التعلم تلك المادة

ب. العرض

و هو من نوع التعليم الحقيقي و هو التطبيق طريقة السماع ثم المحاكاة على

ترقية استيعاب المفردات اللغة العربية

ج. الاختتام

3. ملاحظة

الخطوة الثالثة هي البحث التي اعقدها الباحث في الحقيقة لم تكن مطابقة

على التفرق هذه الخطوة بالعرض لانها تعقد في وقت ما.

4. انعكاس

الخطوة الرابعة هي تقديم نتيجة البحث. هذا العمل مهم تعقد بعد البحث

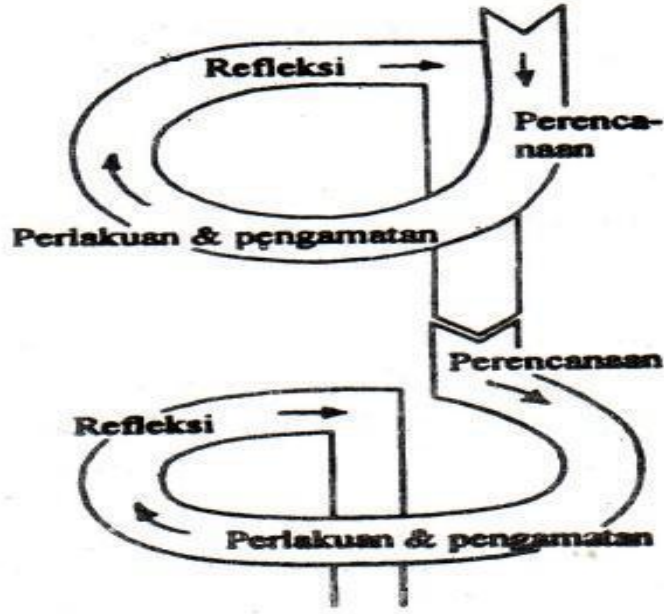
ثم المناقشة بين المدرس و الباحث عن الواجبات للتعليم. و بعد ان قام الباحث

الدورة الاولى خاصة بعد الاستنباط و هذه تستمر الى الادوات بعدها كما شرحت

في الجدول الاتية:

رسم 3.1

رسم دورة البحث



المصدر: جدول الدورة التجريبي

القيام التجريبي مرتين من الدورة التي تبدأ من الدورة الأولى و لكن في الدورة الأولى ظهر الارتفاع و النجاح و المشكلة من العمل المقدم ثم قام الباحث بالبحث في الدورة الثانية و لكن بين الدورة الأولى و الثانية الاصلاحات قليلا فقليل و لكن بين دورة الأولى و الثانية غير متساوية مهما كان العمل بالخطوات السواء. ⁴⁹ في العملية التجريبية اعد الباحث القيام بالدورة الثانية و للدورة اربعة عناصر هي الاعداد و العمل و العرض و الاستنباط.

⁴⁹Ibid.,hal. 41

هـ. أسلوب جمع البيانات

طريقة مستخدمة لجمع البيانات لهذا البحث هي:

1. البحث

البحث هو العمل على التحليل او البحث و الكتابة عن الوقائع الموجودة و

لكن البحث ليس فقط مجرد الكتابة لكن الاحتياج الى التاويل ثم البحث ففي هذا

البحث قام الباحث على التحليل المعية و هو ان يقوم البحث بالجمع الذي يبحث

و الذي يكون مصدر البحث.⁵⁰

استخدم هذه الطريقة لمعرفة البيانات عن احوال المدرسة عمل التعليم اللغة

العربية خاصة تعليم المفردات للغة العربية عن طريقة السماعه ثم المحاكاة التي لها جدول

في التعليم.

2. المقابلة

المقابلة هي طريقة جمع البيانات لتقديم الاسئلة المباشرة على المصدر و الاجوبة

من المصدر مكتوب و مجموع تعقد المقابلة لمعرفة نتيجة الفرد.⁵¹

⁵⁰Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendapatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung :Alfabeta, 2009), hal. 310

⁵¹Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian* (Jakarta: Pt. RenekaCipta, 2013), hal. 198

المقابلة التي قام بها الباحث هو المقابلة المفتوحة و هي المقابلة الحرة التي استخدمها الباحث على روح الحرة التي لا تحتوي على الترتيب و الكمال عند جمع البيانات.

في هذا البحث قام الباحث المقابلة بالافراد الذين لهم الكفاءة و المعرفة على التقديم الاخبار المحتاجة و هو, رئيس المدرسة معلم اللغة العربية وطلبة الصف الثامن بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية.



3. الاختبار

الاختبار هو الاسئلة و التدريبات المقدمة لمعرفة المهارة المعرفية و الكفاءة او

القدرة التي استحقها الفرد او المجتمع.^{٥٢}

الاختبار كذلك يتكون من الاسئلة المقدمة الى الفرد او الافراد لمعرفة الاحوال

او القدرة ترقية الافراد من ناحية سكلوجية. ناحية سيكلوجية تتكون من النجاح او

النتيجة التعلم المهارة القدرة الكفاءة الفكرة و النفسية.^{٥٣}

استخدم الباحث الاختبار الشفهي في هذا البحث لمعرفة مقدار نجاح التعلم للمفردات اللغة العربية للطلبة عن طريقة السماع ثم المحاكاة و قام الباحث كذلك على مشاركة الاختبار و الاختبار المقدم في هذا البحث هو الاختبار عن المادة في اللغة العربية في الفصل الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كو لانبونج الجنوبية لان الهدف المقصود من هذا للتعلم هو:

6. قدرة الطلبة على فهم الكلمات عند السماع او القراءة تلك الكلمات

7. قدرة الطلبة على تلقين الكلمات الصحيحة عند المحادثة

8. قدرة الطلبة على كتابة الكلمات الصحيحة

9. قدرة الطلبة على ترتيب الكلمات في الجملة عند الكتابة او الكلام

10. قدرة الطلبة على قراءة الكلمات عند نظرها علة الكتابة

4. الوثيقية

الوثيقية هي ماخوذ من الوثيقة و بمعنى الاشياء المكتوبة.⁵³ طريقة الوثيقية هي

جمع البيانات بالنظر و كتابة الوقائع المجهزة.⁵⁴ تعقد هذه الطريقة بالنظر الى الوثيقية

⁵³Kunandar, *Penelitian Tindak Kelas* (Jakarta: Rajawali Press, 2010), hal. 156

⁵⁴Suharsimi Arikunto, *Op.Cit.*, hal. 201

⁵⁵Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metode Penelitian* (Yogyakarta: TERAS, 2009), hal. 66

التي تتكون من الكتابات و الكتب المنظمة الموجودة و هدف هذه الطريقة لمعرفة
بيانات المنظمة المدرس و الطلبة و العمل ثم التطبيق عن طريقة السماع و المحاكاة في
التعليم اللغة العربية المستخدمة في المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية لامونج
الجنوبية.

و . أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية البحث و الترتيب عن البيانات عن طريقة التنظيم
للبيانات في الفرق البيان في التواحي عمل التاويل الترتيب على الاشكال لاختيار عن
الاهم و الاختيار المواد المختارة ثم القيام بالاستنباط المعروفة عند النفس و الاخرى.⁵⁶
قام الباحث التحليل هو لمعرفة قدرة الترقية من الطلبة عن المفردات للغة العربية
لدي الطلبة في عملية التعليم على اللغة العربية عن طريقة السماع و المحاكاة ثم استمرار
الى التاويل لتطبيق هذه الطريقة في المستقبل.

طريقة تحليل البيانات تستخدم البيانات النوعية و هي شرح البيانات الماخوذة من

الخطوات البحث التي بها قام الباحث و هي:

1. جمع البيانات

⁵⁶ Sugiono, *Op.Cit.*, hal.3

مصدر البيانات هو الاختيار و التركيز و التسهيل و التوضيح عن البيانات

المتنوعة التي توجد في ميدان البحث كما نعرف ان جميع البيانات تقع مستمرة عن

طريقة الوعي و اما الوقائع الراجعة تجمع قبل البحث.⁵⁷

كما استمر جمع البيانات نجد بعض الخطوات في هذا الجمع و جمع البيانات

مستمر بعد ان قام الباحث في ميدان البحث حتى الاستنباط الاخير. ⁵⁸ البيانات

المعرضة هي تطبيق السماع و المحاكاة.

2. عرض البيانات

عرض البيانات هي العملية عند ترتيب الاخبار كما راي امير ابالنظر الى

الوقائع التي تساعد على الفهم من الوقائع و العملية التي اسسها الفهم شكل تقديم

النوعي هو:

أ الكتابة الواضحة اي على شكل الكتابة الميدانية

ب تلك الاشكال تحتوي على الجداول النوعية و ما اشبه ذلك كلها مستخدمة

لترتيب الاخبار على شكل جيد.

⁵⁷Emzir, *Analisis Data: Metodologi Penelitian Kualitatif* (Jakarta :Rajawali Pers, 2011), hal. 129

⁵⁸*Ibid.*

في العام ان الكتابة غير مرتبة لا يترتب كاملا في هذا الحال سهل الباحث على القيام بالاحطاءو الغلطات و الاستنباط الجاني المتفرقة و لا مستند و الميل الظاهر هو التسهيل ع، الاخبار المهمة في النوع الساهل و السرعة ثم الشرح الذي سهل فهمه.⁵⁹

البحث القادم سيصور الاستنباط الجيد المرتب و المتحركة الى البحث المقبل كما كان تخفيض البيانات و التقديم و الاستخدام شكل ما لا يتفرق من التحليل و ترتيب المربع و الترتيب من الاحصائية في البيانات النوعية و التقرير بيانات ما في شكل ما و الادخال الى المربع و عملية البحث.⁶⁰ في هذا الحال قدم الباحث البيانات عن تطبيق طريقة السماع و المحاكاة في ترقية استيعاب المفردات للغة العربية فحسب.

3. الاستنباط

الخطوة الثالثة من التحليل النوعي عند ملوس و هو هو برمين هي

الاستنباط لا يتدائي المقدم لم تكن مقررا و يتغير اذ لم يوجد الدلائل الراجعة التي

تؤيد على الجمع في المقبل الاستنباط عن الترقية او التغيير الموجودة تعقد تدريجية من

⁵⁹ Hamid Patilima, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung : CV Alfabeta, 2011), hal. 101

⁶⁰ Emzir, *Op.Cit.*, hal. 132

الاستنباط الاول الماخوذ من الدورة الاولى و الاستنباط الثاني الماخوذ من الدورة الثانية و بعده.⁶¹

البيانات المحللة في هذا لبحث هو نجاح التعلم الطلبة من الاستيعاب المفردات اللغة العربية بعد التطبيق طريقة السماعه ثم المحاكه برموز ما يلي:

نتيجة الاخير للطلبة = $\frac{\text{مقدار النتائج} \times 100\%}{N}$

مقدار النتائج العليا (34)

مقدار نجاح الطلبة

$$P = \frac{n}{N} \times 100\%$$

الملاحظة:

(P) = مقدار نجاح الطلبة عن المادة

(n) = عدد الطلبة الناجحين

(N) = عدد الطلبة الجامع

جدول 3.1 نوع نجاح التعلم الطلبة

⁶¹Sugiono, *Op.Cit*, h.345

No	Persentase Ketuntasan Hasil Belajar	Kriteria Nilai
1	80 – 100	Sangat Tuntas
2	70 – 79	Tuntas
3	60 – 69	Cukup Tuntas
4	50 – 59	Kurang Tuntas
5	0 – 49	Tidak Tuntas

يعتبر نجاح البحث هو :

أ. نجاح الفرد و هو تعتبر نجاح الطلبة في التعلم الى حصل على (≥ 70) مناسبة بمقدار الاقل.

ب. نجاح الجامع و هو تعتبر النجاح اذا حصل 75% طالبا و حصل على (≥ 70) كما

شرح التقدير 3.1



الباب الرابع

تحليل البحث

أ. صورة عامة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج

الجنوبية

1. موضع المدرسة

أسست مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية في قرية بورنجين كونجانا
سنديفورا لامبونج الجنوبية شارع ميرديكا رقم 4 (RT 03 RW 01) 50 كيلومترا من
مدينة كالياندا.

2. تاريخ المدرسة

انطلاقا من الرجاء على ارتفاع قدرة و فكرة الطلبة و تقديم التربية الصالحة
لمستقبل الامة فتبين مدرسة مفتاح العلوم و هي من احدى المدرسة الاولى اي الثانوية
لمرحلة الاولى و اسست هذه المدرسة سنة 2001 بالاحصائية

18017017/121218010051 يعقد التعليم من الصباح الى النهار تبدأ منذ

الساعة 0730 الى الساعة 1400 و يلي بيانات المدرسة:

اسم المدرسة : مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية

نمرة الاحصائية للمدرسة : 121218010051

18017017 : NPSN

نوع المدرسة : -

موقع المدرسة : شارع مرديك اوتارا رقم 4 بورنجين كونجانا

منح الترخيص : C

وضع المدرسة : الاهلية

وقت التعليم : الصباح

نمرة الهاتف : 085366134313

يعقد التعليم بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية في الساعة 0730 الى

الساعة 1400 الا في يوم السبت الى الساعة 1130 و يوم الاحد الى الساعة

1200 حال التعليم بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية منظمة لان الهدف هو

تنمية تعليمات الطلبة السلوك و الايمان و التقوى.

3. رئيس المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية

بداية من التأسيس هذه المدرسة اراسها الرؤساء بيانات الرؤساء الذين يراسون

مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية من التأسيس إلى اليوم

أ. موجيمان 2006-2001

ب. اونجيتو 2014-206

ج. نور المعارف 2014- اليوم

4. احوال المدرسة و الطلبة بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا

لامبونج الجنوبية

عدد المدرسين في المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية للعام الدراسي

2018-2017 هي :

جدول 4.1

عدد المدرسين في المدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا

جنس		متخرّج					
الرجل	المرأة	SMA	D2	D3	SI	S2	S3
12	12	2			20	2	

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا للعام الدراسي 2018/2017

جدول 4.2

بيانات المدرسين في المدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونحانا

اسم الكامل	جنس	التربية		التربية	المهنة	TMT
		الشهادة	الشهادة			
Nurul Muanip,S.Ag.,M .Pd.I Penata Tk I / III/d	L	S 2	2011	BK	Kepala Madrasah	01/01 2007/
Dwi Mulyawan.S.Pd.	L	S 1	2005	Matematika	Waka Kurikulum	01/01 2007/
Suharti,S.Th.I.	P	S 1	2003	Bahasa Arab	Bendahara Komite / Wali Kelas	07/01 2004/
Nuryadi,S.Pd.	L	S 1	2015	IPS	TU	07/15 2002/
Fatihuddin,S.Pd. I.	L	S 1	2015	IPS		07/01 2005/
Nur Cahyo.S.S	L	S 1	2006	Bahasa Inggris	Bendahara BOS / Wali Kelas	01/01 2007/
M.Lutfi Maulana,S.Pd.	L	S 1	2013	Penjaskes	Waka Kesiswaan / Wali Kelas	01/01 2007/
Lis Susanti,S.Si.	P	S 1	2008	IPA	Wali Kelas	07/13 2009/
Suci Fitaloka,S.Pd.	P	S 1	2013	Bahasa Indonesia	Wali Kelas	07/07 2014/

Tri Maemanah,S.Th .I.	P	S 1	2013	Akidah Akhlak	Wali Kelas	07/13 2015/
Istinganatun,S.P d.	P	S 1	2014	Bahasa Inggris		07/01 2016/
Misyani,M.Pd.	L	S 2	2012	IPA		07/01 2001/
Nuroni,S.Pd.	P	S 1	2003	Bahasa Indonesia		07/10 2002/
Ahmad Japar,S.Pd.I.	L	S 1	2010	Alqur'an Hadis		07/15 2002/
Jamil,S.Pd.I.	L	S 1	2015	SKI		07/15 2002/
Siti Nurhayati,S.Pd.	P	S 1	2002	Bahasa Lampung		07/01 2005/
Shohirin,S.Pd.I.	L	S 1	2002	Bahasa Lampung		07/01 2004/
Aliyah Wijayanti,S.H.I.	P	S 1	2007	SBK		01/01 2007/
Haryanti.S.Pd.I.	P	S 1	2008	Akidah Akhlak		07/14 2008/
Suparno	L	SMA	2011		TU	07/01 2011/
AhmadMuklis Haryadi,S.Pd.I.	L	S 1	2012	Alqur'an Hadis		01/01 2014/
Ika Susanti,S.Pd.I.	P	S 1	2008	PPKN		07/07 2014/

Nur Azizah,S.Pd.	P	S 1	2014	Bahasa Inggris		01/05 2015/
Triantoro	L	SMA	2011		PUSTAKAA N	01/05 2015/

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجان للعام الدراسي 2018/2017

4.3 جدول

عدد الطلبة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا 2018/2017

رقم	الفصول	الجنس		المجموع
		نساء	رجال	
1	VII	39	32	71
2	VIII	34	19	53
3	IX	36	20	56
Total		109	71	180

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجان للعام الدراسي 2018/2017

5. شأن المدرسة و الوسائل التعليمية

الوسائل لتعليمية هي الادوات التي تكمل الانشطة التعليمية و تسهل

العمليات في التعليم و التعليم لترقية الجودة من المؤسسات التربوية. و أما الوسائل

التعليمية من المدرسة مفتاح العلوم كما تلي:

جدول 4.4

المرافق للمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا

رقم	الإسم	العدد	الحال		
			فاسد	فسيد	جيد
1	Ruang Kepala Madrasah	-	-	-	-
2	Ruang Guru	1	-	-	1
3	Ruang TU	-	-	-	-
4	Ruang BP/BK	-	-	-	-
5	Ruang Kelas	6	-	3	3
6	Ruang OSIS	-	-	-	-
7	Ruang Laboratorium	-	-	-	-
8	Ruang Perpustakaan	1	-	-	1
9	Ruang Komputer	-	-	-	-
10	WC Guru	1	-	-	1
11	WC Siswa	2	-	-	1
12	Mushola	-	-	-	-
13	Lapangan Sepak Bola	-	-	-	-
14	Lapangan Bola Voly	-	-	-	-
15	Lapangan Tennis Meja	2	-	-	2
16	Gudang	-	-	-	-
17	Daya Listrik	1	-	-	1

18	Sumur	1	-	-	1
19	Komputer	2	1	-	1
20	Telephone	-	-	-	-

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجان للعام الدراسي 2018/2017

6. عناصر التنظيم

عناصر المنظمة من مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية ما تلي:

أ. رئيس المؤسس الذي يعطي المداخلة بالمراقبة

ب. مدير المدرسة يدير كل بيئة في المدرسة كالمسؤول الاول للمدرسة

ج. رئيس موظف الادارة للمدرسة

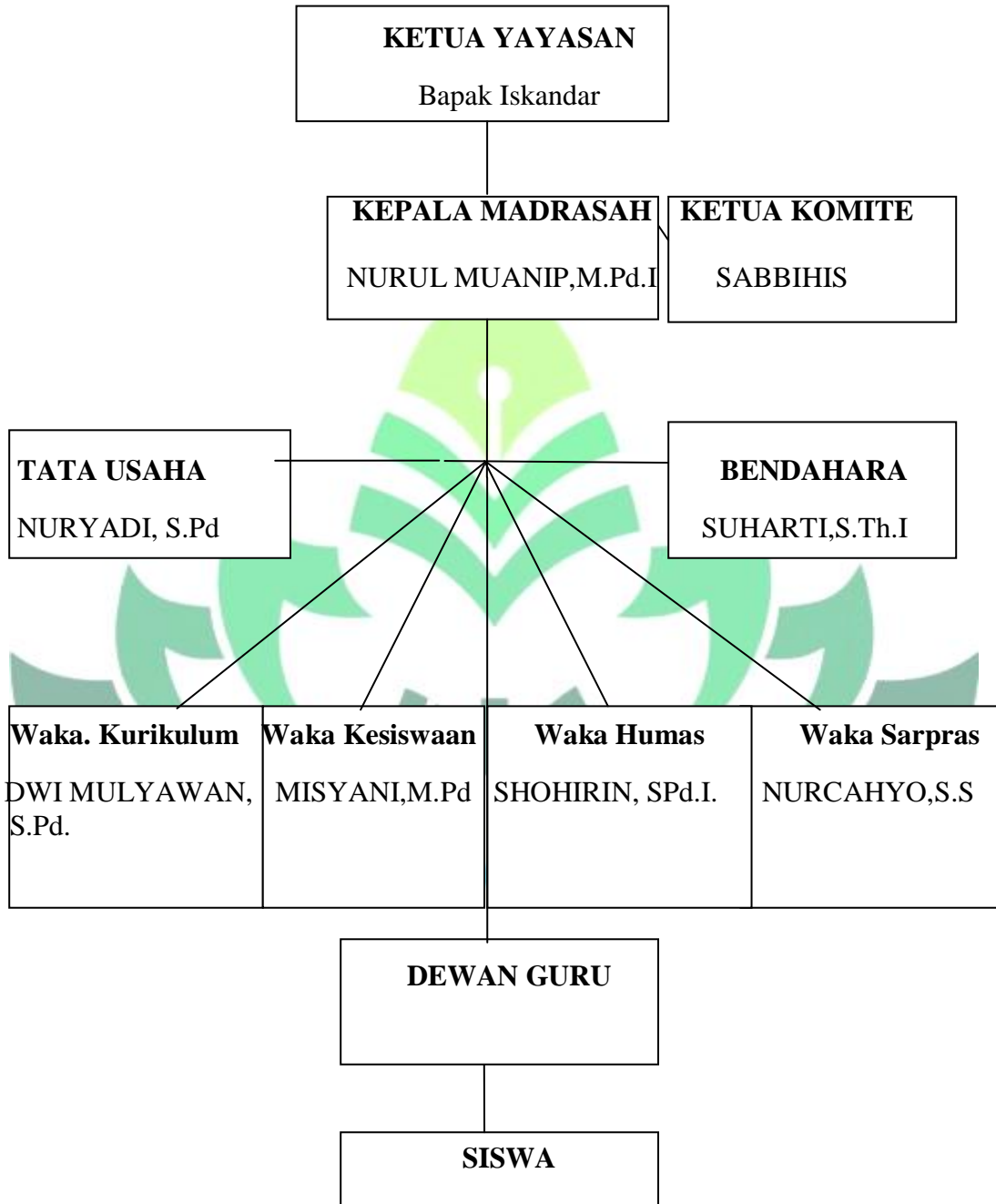
د. نائب رئيس المدرسة يهيء أنشطة التعليم و يحل المشكلة التعليمية

هـ. المدرس هو الذي يعلم التلاميذ و يسهل عن صعوباتهم في التعلم

و. الطلبة هم الذين يتعلمون تعليما رسميا و يكتب البيانات في ادارة لمدرسة

رسم 4.2

عناصر التنظيم للمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا عام الدراسي 2018/2017



2018-2017

المصدر : الوثيقة للمدرسة

جدول 4.5

مهنية الموظفين

رقم	الاسم	مهنة	البيان
1	Dwi Mulyawan,S.Pd.	Wakil Kurikulum	
2	M.Lutfi Maulana,S.Pd.	Wakil Kesiswaan	

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجان للعام الدراسي 2017/2018

جدول 4.6

تقسيم التوظيف

رقم	الاسم	مهنة	البيان
1	Nuryadi,S.Pd.	TU, Operaror Sekolah	
2	Suharti,S.Th.I.	Bendahara	

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجان للعام الدراسي 2017/2018

جدول 4.7

هيئة المدرسين لاولياء الفصول للمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا

رقم	الاسم	ولي الفصل	البيان
1	Tri Maemanah,S.Th	VII A	
2	Luthfi Maulana, S.Pd	VII B	
3	Lis Susanti, S.Si.	VIII A	
4	Suci Fitaloka, S.Pd.	VIII B	
5	Nurcahyo, S.S.	IX A	
6	Suharti, S.Th.I	IX B	

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا للعام الدراسي 2018/2017

جدول 4.8

مشرفو الانشطة التربوية

رقم	الاسم	المشرف	البيان
1	Muhlisin	Pramuka	
2	Triantoro	Tenis Meja	
3	M Luthfi Maulan, S.Pd	Volly	
4	Asni Murni Sari	Karate	
5	Habie Faisal	Hadroh	
6	Mabrur, S.Pd.	Futsal	
7	Habie Faisal	Kaligrafi	
8	Tamyis Al Bustomi	Tahfidz	

مصدر: وثيقة المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية بورنجين كونجانا عام الدراسي 2018/2017

ب. نتيجة البحث

1. عمليات تعليم المفردات في المدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا لامبونج

الجنوبية

وفقا بنتيجة الاختبار قبل البحث و البحث نحو مدرس اللغة العربية في المدرسة

مفتاح العلوم بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية أن التعليم طوال هذه الأواخر كان المدرس

يستخدم طريقة القراءة بخطوات تعليم المواد الدراسية مع الكتاب المدرسي ثم قدم

المحاكاة دون التكرار. ثم كتب المواد على السبورة و امر الى الطلبة بكتابتها. ثم شرح
المدرس الدرس و بعد ذلك اعطى الواجبة المنزلية و لا يوجب المدرس للطلبة على حفظ
المفردات حتى يسبب إلى نقصان استيعاب المفردات.

وفقا بنتائج البحث نجح 14 طالبا من 34 طالبا اي بمئوية 41% و لم ينجح

59% و هذا يدل على ان نتائج استيعاب المفردات لم توافق بالنتيجة المقررة و

المطلوبة. فلذلك أراد الباحث على تطبيق طريقة السماع و المحاكاة بهدف ترقية

استيعاب المفردات للطلبة الصف الثامن بمدرسة مفتاح العلوم. , كانت النتيجة بعد

التطبيق تترقى 50% من الطلبة الذين ينجحون في الاختبار و هي بعدد 17 طالبا و

أما بعد تطبيق الدورة الثانية من التعليم تغيرت النتيجة بترقية تافهة و هي 74% بعدد

25 طالبا الذين نجحوا.

و بهذا استنبط الباحث على أن بتطبيق طريقة السماع و المحاكاة تترقى نتائج

الطلبة ترقية تافهة دلت بهذه ترقية النتيجة من الدورة الاولى إلى الدورة الثانية.

2. وصف عملية التطبيق

بتطبيق طريقة السماع و المحافظة بمدرسة مفتاح العلوم بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية تجري بدورتين و هي أربع لقاءات لكل منه 2 x 40 دقيقة. و لكل دورة تقييم للدلالة على نتائج استيعاب المفردات تطبيق طريقة السماع و المحاكاة.

بتطبيق طريقة السماع و المحاكاة يرجى لكل طالب قادر على استعمال اللغة

العربية اتصاليا دون تعلمها تكرارا وحفظوا المفردات عن ظهر قلب. فلا بد في هذا

التعليم مكررا لتكوين المذاكرة القوية والمتعودة.

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة يجري بعد ان يعلم المدرس المواد الدراسية ثم

تكرر الطلبة تلك الكلمات مع الحفظ قليلا قليلا بتقسيم خمس حلقات تتعلم كل

فرقة مفردة واحدة فتعلم الفرقة الأولى مفردة الأولى و كذلك للفرقة الثانية و غيرها. ثم

بعد ذلك تقلب الأعمال من الفرقة الأولى بقراءة المفردة الثانية و كذلك مستمرا إلى

الأخير. و بعد أن تمت هذه الخطوة امتحن الباحث على استيعاب المفردات من الطلبة

واحدا فواحدا. ثم شرح المدرس على القواعد ليعرف الطلبة على النبر و الفهم عن

استخدامها في الجملة.

يعقد التقييم بالاختبار الشفهي التي تحتوي على بعض المؤشرات التي فيه

التقويمات من المدرس على الاخطاء الشائعة حتى قدروا على استيعاب صحيح لا

يتبطن. و أما المواد الدراسية التي القاها الباحث هي تناسب المواد المقررة من الكتاب و التقرير للدرس و هي بموضوع "يوميتنا في المدرسة" و "يوميتنا في البيت".

3. الدورة الأولى

أ. التخطيط

يعقد هذا البحث بدورتين في الدورة الأولى لقاءان و لكل التعليم هناك

التخطيط و الإجراء و الملاحظة و الانعكاس.

أما الأنشطة التي جرى بها الباحث في التخطيط كما تلي:

1. تحديد مادة استيعاب المفردات اللغة العربية بتطبيق طريقة السماع و المحاكاة

على مادة يوميتنا في المدرسة.

2. تحديد الطريقة في هذا البحث بطريقة السماع و المحاكاة

3. تصميم الخطوات للتدريس بطريقة السماع و المحاكاة محتوية علي : نشاط

الأول، نشاط الأساسي، الاختتام أو الانعكاس بلقائين اثنين.

4. تقرير الوسائل التعليمية المستخدمة في تطبيق طريقة السماع و المحاكاة.

5. تصميم سيناريو الذي يكون خطة النشاط المكتوبة المفصلة سينفذ به في تعليم

المفردات بطريقة السماع و المحاكاة.

6. تخطيط أداة الملاحظة للمدرس والطلبة.

7. تصميم آلة التقويم وهي ورقة المراقبة لكتابة أنشطة الطلبة ثم اعداد المقابلة في

التدريس.

8. اعداد أسئلة الاختبار للطلبة بعد الدورة الأولى لمعرفة الترقية على استيعاب

المفردات بطريقة السماع و المحاكاة.

ب. إجراء البحث

نفذ دورة الأولى لقاءان، الأول 24 من يوليو 2017 و الثاني 28 يوليو

2017 بتطبيق التدريس كما يصمم من التخطيط:

اللقاء الأول

لقاء الأول يبحث عن المادة " يوميتنا في المدرسة " باستخدام طريقة السماع و

المحاكاة.

أما خطوات الاجرائي الذي نفذ الباحث وهي :

نشاط الأول

- أ- المدرس يفتح الدرس بسلام
- ب- المدرس يطلب الطلبة بقراءة البسملة في مبدأ الدرس
- ج- المدرس يلاحظ نظافة و ترتيب الفصل و يقرأ كشف الحضور

- د- المدرس يرتب الطلبة باتباع الدرس
- هـ- الشرح عن الكفاءة الاساسية للتعليم
- و- المدرس يشرح أهداف الدرس

نشاط الأساسي

- أ- يشرح المدرس المادة بموضوع يوميتنا في المدرسة و الطلبة يستمعون
- ب- قرا المدرس المواد ثم قلد التلاميذ
سأل المدرس المفردات المبهمه
- ج- خمس حلقات تتعلم كل فرقة مفردة واحدة فتعلم الفرقة الاولى مفرة الاولى و كذلك للفرقة الثانية و غيرها. ثم بعد ذلك تقلب الاعمال من الفرقة الاولى بقراءة المفردة الثانية و كذلك مستمرا الى الاخير
- د- تلفظ الباحث المفردات ثم قلدها الطلاب جماعة
- هـ- امتحن الحفظ من الطلبة حتى يصح
- و- ثم بين القواعد و التراكيب من موقع المفردات و بذلك تقرر على استيعاب الطلبة بالمفردات

نشاط الأخير

- أ- استنبط المدرس و يطالع المواد عن موضوع يوميتنا في المدرسة
- ب- يقو المدرس على الانعكاس من عملية التعليم
- ج- اعطى المدرس التقييم
- د- اعطى المدرس الدوافع للطلبة
- هـ- المدرس يحتتم الدرس بقراءة الحمدلة.

اللقاء الثاني

في اللقاء الثاني يستمر درس الماضي بطريقة السماع و المحاكاة على موضوع يوميتنا

في المدرسة. و أما خطواتها كما يلي:

نشاط الأول

- أ- المدرس يفتتح الدرس بالسلام.
- ب- أعطي المدرس الطلبة الدافع أن اللغة العربية أهم للإسلام.
- ج- المدرس يطلب الطلبة بقراءة البسملة في مبدأ الدرس.
- د- المدرس يلاحظ نظافة و ترتيب الفصل ثم يقرأ كشف الحضور.
- هـ- أشار المدرس الطلبة للاستعداد في اشتراك الدرس.
- و- المدرس يشرح أهداف الاختصاص الذي يلزم إنجازها.
- ز- المدرس يشرح عن طريقة السماع و المحاكاة.

نشاط الأساسي

- أ- طلب المدرس الطلبة بفتح مادة " يوميتنا في المدرسة ".
- ب- يقرأ المدرس المفردات متعلقة بموضوع " يوميتنا في المدرسة " ثم أعاد الطلبة تكرارا حتي تكون قراءتها جيدا فصيحاً في تلفيظها.
- ج- في كل الفرقة الموجودة ذكر المدرس المفردات المختلفة في كل فرقة باتباعهم عليه.
- د- وفي كل فرقة قدر المدرس علي من يقوم به فرقة حماسية.

نشاط الأخير

- أ- أعطي المدرس الطلبة الدافع لأن يتحمسوا في تعلم اللغة العربية، وأخبرهم أن التربية مهم.

ب- يحتتم المدرس والطلبة الدرس بقراءة الحمدة.

ج. ملاحظة الإجراء للدورة الأولى

في الدورة الأولى لقاءان، و ألقى المدرس المادة في الدورة الأولى عن يوميتنا

في المدرسة بطريقة السماع و المحاكة. في هذه المراقبة وجد الباحث الصعوبات

أو المشكلات في عملية التدريس بطريقة السماع و المحاكة.

أما الصعوبات المدرس في التدريس بطريقة السماع و المحاكة وهي :

1 - لم يقدر المدرس علي تعظيم الوقت مناسبا بخطة التنفيذ التعلم.

2 - لم يقدر المدرس علي تعظيم خطوات التنفيذ التعلم. المثال : بعد أن قرأ

المدرس المفردات اللغة العربية يلزم للمدرس أن يهتم بلفظ الحروف الهجائية

وعلامة الترقيم.

3 - ولم يقدر المدرس علي تنسيق الطلبة لاتفاق علي فرقة واحدة.

وأما الصعوبات في الطلبة وهي :

1 - بعض الطلبة غير التركيز في التعلم.

2 - لا يزال الطلبة ناقص الجدي في التعلم.

د. انعكاس الإجراء في الفصل عند الدورة الأولى

انعكاس الإجراء في الدورة الأولى هو انعكاس الذي نفذه الباحث بعد

استخدام طريقة السماع و المحاكاة وهو تقييم من الخطة، الإجراء ونتيجة الملاحظة

أي نقائص الموجودة طوال التعلم الذي يفيد للإصلاح في نشاط المقبلة.

استنادا علي البحث المنفذ يعرف أن قبل تنفيذ طريقة السماع و المحاكاة

، كانت الطلبة الذي ينجحون في تعلم المفردات 14 طلبا بتقدير 41%، وبعد

الإجراء في الدورة الأولى يرتقي النتيجة عند الطلبة وهي 17 طلبا بتقدير 50%.

من بيان السابق نستنتج أن نتيجة من الإجراء في الدورة الأولى جيد بل لم

تكون تماما. فلذلك لوضع الخطة في الإجراء دورة الثانية فيحتاج إلي الإصلاح من

الدورة الأولى.

استنادا علي نتيجة الانعكاس من الدورة الأولى، فبعض الإصلاح الموافقة

بين الباحث ومدرس اللغة العربية هو :

1. شرح تتابع خطوات التعلم في طريقة السماع و المحاكاة إلي المدرس كي

يفهم المدرس تلك الطريقة.

2. غرس شعور المسؤولية للطلبة إلى فرقتها كي لا يكونوا متكابر علي

أصحابهم.

3. غرس شعور الاحترام علي أصحابه أي الوقت للتعلم.

4. الدورة الثانية

أ. التخطيط

بعد انتهاء الاختبار في دورة الثانية يعرف أن 17 طلبة لم ينجحوا في تعلم

المفردات اللغة العربية فلا بد استمراره إلى دورة الثانية في التاريخ 4 و 11 أغسطس

2017. أما الخطوات في اجراء التعلم في هذا البحث هي :

1). تحديد مادة استيعاب المفردات اللغة العربية بتطبيق طريقة السماع و المحاكة على مادة

"يوميتنا في البيت".

2). تحديد الطريقة في هذا البحث بطريقة السماع و المحاكة.

3). تصميم الخطوات للتدريس بطريقة السماع و المحاكة محتوية علي : نشاط الأول، نشاط

الأساسي، الاختتام أو الانعكاس بلقائين اثنين.

4). تقرير الوسائل التعليمية المستخدمة في تطبيق طريقة السماع و المحاكة.

5). تصميم سيناريو الذي يكون خطة النشاط المكتوبة المفصلة سينفذ به في تعليم المفردات بطريقة السماع و المحاكاة .

6). تخطيط أداة الملاحظة للمدرس والطلبة.

7). تصميم آلة التقويم وهي ورقة المراقبة لكتابة أنشطة الطلبة ثم اعداد المقابلة في التدريس.

8). اعداد أسئلة الاختبار للطلبة بعد الدورة الثانية لمعرفة الترقية على استيعاب المفردات

بطريقة السماع و المحاكاة.

ب. إجراء البحث

اللقاء الثالث

نشاط الأول

- أ- المدرس يفتح الدرس بالسلام.
- ب- المدرس يطلب الطلبة بقراءة البسمة في مبدأ الدرس.
- ج- المدرس يلاحظ نظافة و ترتيب الفصل و يقرأ كشف الحضور.
- د- المدرس يرتب الطلبة باتباع الدرس.
- هـ- الشرح عن الكفاءة الاساسية للتعليم.

نشاط الأساسي

- أ- أخبر المدرس الطلبة أن المادة بموضوع يوميتنا في البيت.
- ب- قرأ المدرس المفردات في الموضوع يوميتنا في البيت، ثم قلدها الطلبة تكراراً.

- ج- خمس حلقات تتعلم كل فرقة مفردة واحدة فتعلم الفرقة الاولى مفرة الاولى و كذلك للفرقة الثانية و غيرها. ثم بعد ذلك تقلب الاعمال من الفرقة الاولى بقراءة المفردة الثانية و كذلك مستمرا إلى الأخير.
- د- تلفظ الباحث المفردات ثم قلدها الطلاب جماعة.
- هـ- امتحن المدرس حفظ الطلبة حتى يصح.
- و- ثم بين مفردات الأخرى أي القواعد و التراكيب إن يصح الطلبة.

نشاط الأخير

- أ- أعطى المدرس الدوافع للطلبة.
- ب- يحتتم المدرس والطلبة درس بقراءة الحمدلة.

اللقاء الرابع

نشاط الأول

- أ- المدرس يفتح درس بالسلام.
- ب- المدرس يطلب الطلبة بقراءة البسملة في مبدأ درس.
- ج- المدرس يرأس الطلبة علي قراءة الدعاء.
- د- المدرس يلاحظ نظافة و ترتيب الفصل و يقرأ كشف الحضور.
- هـ- المدرس يرتب الطلبة باتباع درس.
- و- الشرح عن الكفاءة الاساسية للتعليم.

نشاط الأساسي

- أ- أخبر المدرس الطلبة أن المادة بموضوع يوميتنا في البيت.

- ب- قرأ المدرس المفردات في الموضوع يومئتنا في البيت، ثم قلدها الطلبة تكرارا.
- ج- تلفظ الباحث المفردات ثم قلدها الطلاب جماعة.
- د- امتحن المدرس حفظ الطلبة حتى يصح.
- هـ- ثم بين مفردات الأخرى أي القواعد و التراكيب إن يصح الطلبة.
- و- أوقد المدرس للطلبة الامتحان الشفهي عن المفردات بمادة ما سبق.

نشاط الأخير

- أ- أعطى المدرس الدوافع للطلبة.
- ب- يحتتم المدرس والطلبة درس بقراءة الحمدة.

ج. ملاحظة الإجراء للدورة الثانية

للدورة الثانية لقاءان، بالمادة عن يومئتنا في البيت ، واستخدم الطريقة السماعية و المحاكاة ، الذي قد بينه المدرس إلي الطلبة عن عملية التعلم بطريقة السماعية و المحاكاة.

استنادا علي نتيجة الملاحظة الذي نفذه الباحث في الدورة الثانية، كان

الطلبة أشده النشاط في التعلم. بدلالة علي أن نتيجتهم تكون مراقيا في استيعاب

المفردات اللغة العربية.

طوال الدرس وجد الباحث الحقيقة أن الطلبة قد فهموا بطريقة السماع و

المحاكاة. بدلالة علي أن الطلبة قدر علي اشتراك التعليمات جيدا. أن الطلبة

السلبية تكون نشاطا في التعلم. والطلبة التي لم يفهموا بها قبله قد عرفوا وفهموا

بها. وقد كانوا مراقيا في استيعاب المفردات اللغة العربية. وقد عرفوا معني المفردات

التي أعطاهها المدرس.

وهذا مطابقا علي ما قد لاحظت المدرسة الحقيقي سوهرتي، س.ته.ا علي

هذه التطورات، أن طوال الدرس قد ترفت الطلبة علي تعلمهم بهذا الطريقة

السماعة و المحاكة كما بيان السابق.

د. انعكاس الإجمالي في الفصل عند الدورة الثانية

في اجراء الفصل بهذه الدورة الثانية كان انعكاس الذي نفذه الباحث بعد

استخدام طريقة السماع و المحاكة هو من نتيجة المراقبة في الدورة الأولى، كان

الطلبة التي نجحوا في التعلم 17 طلبا بالتقدير 50%، والتي لم ينجحوا فيها 17

طلبا بالتقدير 50%، وأما بعد الإجراء في الدورة الثانية باستخدام طريقة السماع

و المحاكة ، كانت نتيجة الطلبة مقراقيا لما قبلها. في هذه الدورة الثانية 25 طلبا

ناجحون في التعلم بالتقدير 74%، و 9 طلاب لم ينجحوا فيه بالتقدير 26%.

من بيان السابق نفهم أن استيعاب المفردات الطلبة مراقيا. بدلالة علي

نتيجة متوسط الطلبة كثير منهم حصلوا علي كامل النتيجة. فاستنبط الباحث أن

هذه الدورة الثانية ناجحة.

ج. وصف البيانات و تحليلها

في هذا الباب الرابع قام الباحث بالتحليل عن البيانات المكتسبة من الملاحظة

و المقابلة و الاستبيان و الوثيقة من المدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية بورنجين

كونجانا لامبونج الجنوبية بهدف التجربة و التحقيق من النظرية لدي الباحث. طريقة

السماعة و المحاكاة في ترقية استيعاب المفردات اللغة العربية لدي الطلبة مدرسة مفتاح

العلوم الثانوية الإسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية الذي نفذه الباحث

بدورتين اثنتين قد كان ناجحة، ولوكان فيها نقصان، بل في كل الدورة أصلح الباحث

إلي الدورة التالية.

1. نتيجة الدورة الأولى

من نتيجة الملاحظة في هذه الدورة الأولى أن التعلم باستخدام طريقة السماعة

و المحاكاة يدل علي شكل التعلم قد كان ناجحا بل لم يصل إلي حد الأقصى.

واستجابة الطلبة عن طريقة السماع و المحاكاة في ترقية استيعاب المفردات

اللغة العربية لدي الطلبة في الدورة الأولى جيدا. وهذا سيقوي له البيانات في الجدول

التالي :

جدول 4.9

نتائج الاختبار في استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة في الدورة الاولى

رقم	اسم	KKM	نتائج	البيان
1	Ahmad Nasrullah	70	80	L
2	Anis Fitriya	70	65	Bl
3	Antin Risnawati	70	75	L
4	Devi Nurliyana	70	65	BL
5	Dewi Marwati	70	65	BL
6	Dwi Novianti	70	70	L
7	Eka Alfiyan Damayanti	70	69	BL
8	Feni Fidianti	70	65	BL
9	Heni Munawaroh	70	67	BL
10	Indri Azahra	70	80	L
11	Laela Fitriani	70	85	L
12	Linda Safitri	70	67	BL
13	Maya Selviyana	70	65	BL
14	Mega Utami	70	80	L
15	Melda Septian	70	65	BL
16	Nashruddin	70	80	L
17	Nur Rahmat Afandi	70	65	BL
18	Puji Nur Kholiza	70	83	L
19	Putri Sania	70	65	BL
20	Rahmad Wahyu Aji	70	75	L
21	Rifki Andriyana	70	60	BL
22	Rita Hanifa	70	65	BL
23	Siti Nur Fauziyah	70	85	L
24	Sukma Fairul Azizah	70	65	BL

25	Susilawati	70	70	L
26	Tri Rahayu	70	60	BL
27	Uswatun Hasanah	70	70	L
28	Wahyuningsih	70	75	L
29	Wilda Adzzadza	70	65	BL
30	Wisnu Ganda Saputra	70	75	L
31	Wulan Purnama Sari	70	80	L
32	Zain Fuad Hariri	70	65	BL
33	Zen Riski Sweliyan	70	70	L
34	Ratna Kumala Putri	70	80	L

مصدر: نتائج الاختبار في استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة في الدورة الأولى

جدول 4.10 مجموعة النتائج

مهارة الكتابة	عدد الطلبة	(%) مئوية
1 Tuntas	17	50%
2 Tidak Tuntas	17	50%
Jumlah Total	34	100%

من البيانات السابقة تعرف أن تطبيق طريقة السماع و المحاكاة تجد فيه الترقية من

14 طالبا الى أن يكون 17 طالبا و لكن احتاج الأمر إلى التقييم و الاصلاحات لمستقبل الدورة.

2. نتيجة الدورة الثانية

الاجراء في هذه الدورة الثانية هو استمرار من الدورة الأولى وهذا الاجراء يركز

الطلبة كي يكون أشد نشاطا في التعلم حتي تكون أهداف التعلم ناجحة.

ومن نتيجة الاختبار في استيعاب المفردات اللغة العربية نجح 25 طالبا و بقي 9

طلابا لم ينجحوا.

وهذه البيانات من نتيجة الاختبار في استيعاب المفردات اللغة لدي الطلبة في الدورة

الثانية.

جدول 4.11

نتائج الاختبار في استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة في الدورة الثانية

رقم	اسم	KKM	نتائج	البيان
1	Ahmad Nasrullah	70	88	L
2	Anis Fitriya	70	79	L
3	Antin Risnawati	70	90	L
4	Devi Nurliyana	70	67	BL
5	Dewi Marwati	70	70	L
6	Dwi Noviati	70	80	L
7	Eka Alfiyan Damayanti	70	68	BL
8	Feni Fidianti	70	75	L
9	Heni Munawaroh	70	70	L
10	Indri Azahra	70	80	L
11	Laela Fitriani	70	90	L
12	Linda Safitri	70	65	BL
13	Maya Selviyana	70	70	L
14	Mega Utami	70	85	L
15	Melda Septian	70	65	BL
16	Nashruddin	70	85	L
17	Nur Rahmat Afandi	70	65	BL
18	Puji Nur Kholiza	70	90	L
19	Putri Sania	70	80	L
20	Rahmad Wahyu Aji	70	80	L
21	Rifki Andriyana	70	65	BL

22	Rita Hanifa	70	85	L
23	Siti Nur Fauziah	70	90	L
24	Sukma Fairul Azizah	70	65	BL
25	Susilawati	70	75	L
26	Tri Rahayu	70	70	L
27	Uswatun Hasanah	70	80	L
28	Wahyuningsih	70	80	L
29	Wilda Adzzadza	70	75	L
30	Wisnu Ganda Saputra	70	65	BL
31	Wulan Purnama Sari	70	84	L
32	Zain Fuad Hariri	70	65	BL
33	Zen Riski Sweliyan	70	80	L
34	Ratna Kumala Putri	70	85	L

مصادر: نتائج الاختبار في استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة في الدورة الثانية

جدول 4.12 مجموعة النتائج

مهارة الكتابة	عدد الطلبة	(%) مئوية
1 Tuntas	25	74%
2 Tidak Tuntas	9	26%
Jumlah Total	34	100%

وفقا بالجدول السابق يعرف أن نتائج الاختبار بطريقة السماع و المحاكاة تترقى

نتائج الطلبة أكثر من 20 نفرا في الدورة الثانية.

هذه المباحثة تحتوي على البيان عن نتيجة البحث التحريبي عن الاشياء المبحوثة

فتعاون الباحث مع مدرس اللغة العربية فصل الثامن أستاذة سوهرتي، س.ته.ا. والأشياء

المبحوثة هي شيء عن البحث.

بطريقة السماع و المحاكاة تترقى دوافع الطلبة و فعاليتهم في تعلم اللغة العربية في

الفصل، وتظهر باستيعاب المفردات و كذلك جعل الروح التعاوني و المهارة في سيطرة

اللغة العربية من المفردات. تطبق هذا بدورتين اربع لقاءات في الصف الثامن أ بمدرسة

مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية لامبونج الجنوبية.

كان استجواب الطلبة على استيعاب المفردات يحدد بمؤشرات متوافقة بين

الباحث و المدرس. و في هذا البحث يترقى استيعاب المفردات العربية من الدورة الأولى

50%، والدورة الثانية و بلغت النتيجة 74%.



جدول 4.13

بيانات تغير النتائج للصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية لامبونج

الجنوبية

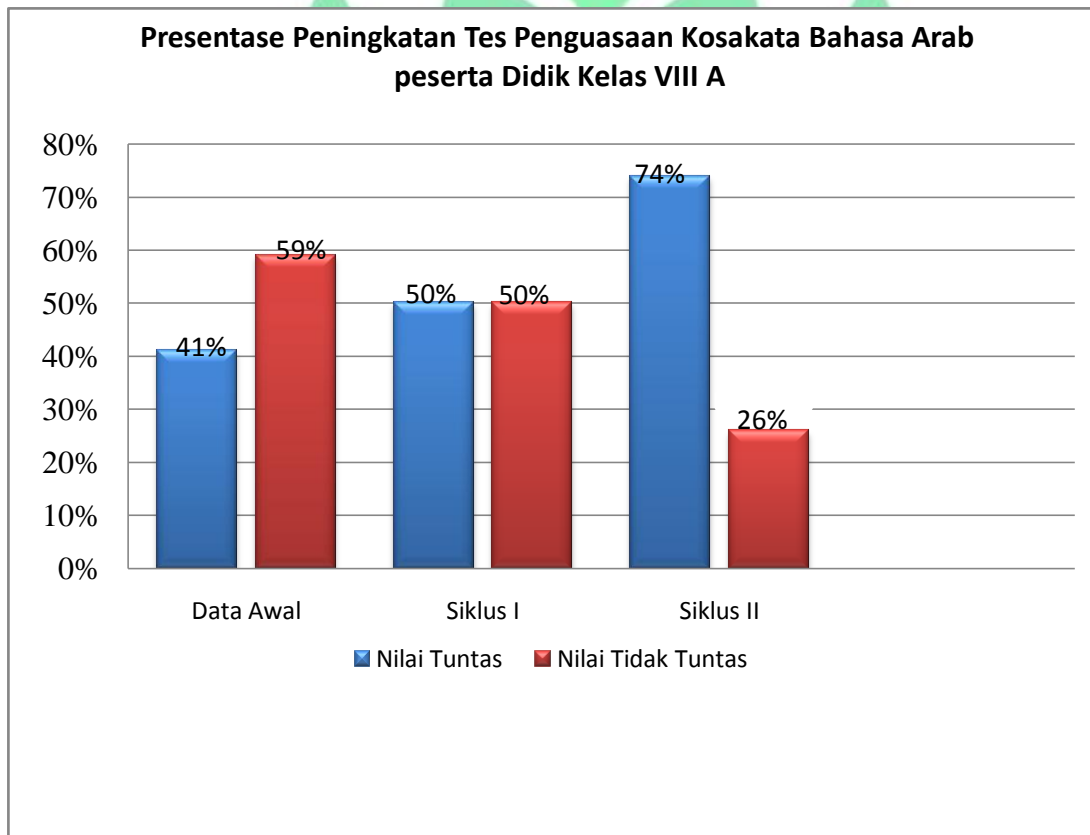
رقم	الاسم	KKM	النتائج		
			قبل البحث	الدورة 1	الدورة 2
1	Ahmad Nasrullah	70	75	80	88
2	Anis Fitriya	70	65	65	79
3	Antin Risnawati	70	75	75	90
4	Devi Nurliyana	70	60	65	67
5	Dewi Marwati	70	55	65	70
6	Dwi Noviati	70	65	70	80
7	Eka Alfiyan Damayanti	70	65	69	68
8	Feni Fidianti	70	65	65	75
9	Heni Munawaroh	70	55	67	70
10	Indri Azahra	70	75	80	80
11	Laela Fitriani	70	75	85	90
12	Linda Safitri	70	65	67	65
13	Maya Selviyana	70	60	65	70
14	Mega Utami	70	80	80	85
15	Melda Septian	70	60	65	65
16	Nashruddin	70	75	80	85
17	Nur Rahmat Afandi	70	65	65	65
18	Puji Nur Kholiza	70	80	83	90
19	Putri Sania	70	75	65	80
20	Rahmad Wahyu Aji	70	75	75	80
21	Rifki Andriyana	70	55	60	65
22	Rita Hanifa	70	75	65	85
23	Siti Nur Fauziyah	70	80	85	90
24	Sukma Fairul Azizah	70	75	65	65
25	Susilawati	70	65	70	75
26	Tri Rahayu	70	80	60	70

27	Uswatun Hasanah	70	80	70	80
28	Wahyuningsih	70	65	75	80
29	Wilda Adzzadza	70	65	65	75
30	Wisnu Ganda Saputra	70	70	75	65
31	Wulan Purnama Sari	70	75	80	84
32	Zain Fuad Hariri	70	55	65	65
33	Zen Riski Sweliyan	70	60	70	80
34	Ratna Kumala Putri	70	55	80	85
	نجحوا		14 طالبا (41%)	17 طالبا (50%)	25 طالبا (74%)
	لم ينجحوا		20 طالبا (59%)	17 طالبا (50%)	9 طالبا (26%)

من الجدول السابق نعرف الترقية هذه النتائج في استيعاب المفردات اللغة

العربية لدي الطلبة بمقدار الرسم البياني التالي:

رسم بياني 4.3 من نجاح نتائج الطلبة



انطلاقاً من الرسم البياني السابق تظهر نتيجة استيعاب المفردات في الصف الثامن بمدرسة مفتاح العلوم للعام الدراسي 2018/2017 تترقى نتائج تعلم اللغة العربية من ناحية استيعاب المفردات بطريقة السماع و المحاكاة و دلت النتيجة عن هذا بنتائج الاختبار عن سيطرة المفردات قبل البحث في الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية بورنجين كونجنا لأمبونج الجنوبية من 34 طالبا هناك 14 طالبا (41%) نجحوا و 20 طالبا (59%) لم ينجحوا. و تاليه بعد تطبيق طريقة السماع و المحاكاة في الدورة الأولى 17 طالبا نجحوا (50%) و 17 طالبا لم ينجحوا (50%). و بعد نجاح الدورة الأولى تعلون الباحث على نتائج الدورة الثانية بهدف تناول النتيجة الوثيقة و لاكمال النقصان الموجود فيها. و في الدورة الثانية تترقى نتيجة استيعاب المفردات بنجاح 25 طالبا (74%) و الذي لم ينجحوا 9 طالبا (26%). و بذلك استنبط الباحث أن بتطبيق طريقة السماع و المحاكاة تترقى نتيجة استيعاب المفردات للطلبة الصف الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية بورنجين كونجنا لأمبونج الجنوبية.

الباب الخامس

الخلاصة و الاختتام و الاقتراح

أ. الخلاصة

استنادا بنتيجة البحث و تحليل البيانات استنبط الباحث على أن تطبيق بتقديم

طريقة السماع و المحاكاة على ترقية استيعاب المفردات لدي طلبة الصف الثامن أ

بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية.

دلت النتيجة عن هذا بنتائج الاختبار عن سيطرة المفردات قبل البحث في

الثامن أ بمدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية بورنجين كونجانا لامبونج الجنوبية من 34

طالبا هناك 14 طالبا (41%) نجحو و 20 طالبا (59%) لم ينجحوا. و تاليه بعد

تطبيق طريقة السماع و المحاكاة في الدورة الاولى 17 طالبا نجحوا (50%) و 17 طالبا

لم ينجحوا (50%). و بعد نجاح الدورة الاولى تعلن الباحث على نتائج الدورة الثانية

بهدف تناول النتيجة الوثيقة و لاكمال النقصان الموجود فيها. و في الدورة الثانية تترقى

نتيجة استيعاب المفردات بنجاح 25 طالبا (74%) و الذي لم ينجحوا 9

طالبا (26%).

ب. الاقتراحات

انطلاقاً من البحث الإجرائي الذي قام به الباحث فقدم الباحث الاقتراحات

الآتية:

1) لمدرس اللغة العربية بمدرسة مفتاح العلوم الاسلامية

أ) يمكن المدرس بتقديم طريقة السماع و المحاكاة لإنقاص الملل لدي الطلبة

حتى تترقى حماسهم في المشاركة لكل مادة مقررة.

ب) الاقتراح من الباحثة بتقديم طريقة السماع و المحاكاة على إعطاء التدريب

المستمر بالإرشادات الكافية و بذل الجهد على ترقية استيعاب المفردات.

ت) استخدام استراتيجية التعليم التعاوني بتخمين الكلمة يحتاج إلى الدقة في

استعداد وسائل البطاقة التي فيها الشعرية على بطاقة الأسئلة عن المفردات

و يرجى من المدرسين أن يستولي في استخدام الطرائق و الاستراتيجية

المناسبة لدي الطلبة بالمواد الدراسية.

2) للطلبة

أ) يمكن الطلبة إظهار ثقة النفس عند الدراسة و خاصة في تعلم اللغة العربية

لتعمق تعلم الخزان و العلوم الاسلامية.

ب) يمكن إظهار الدوافع من نفوسهم عند التعليم.

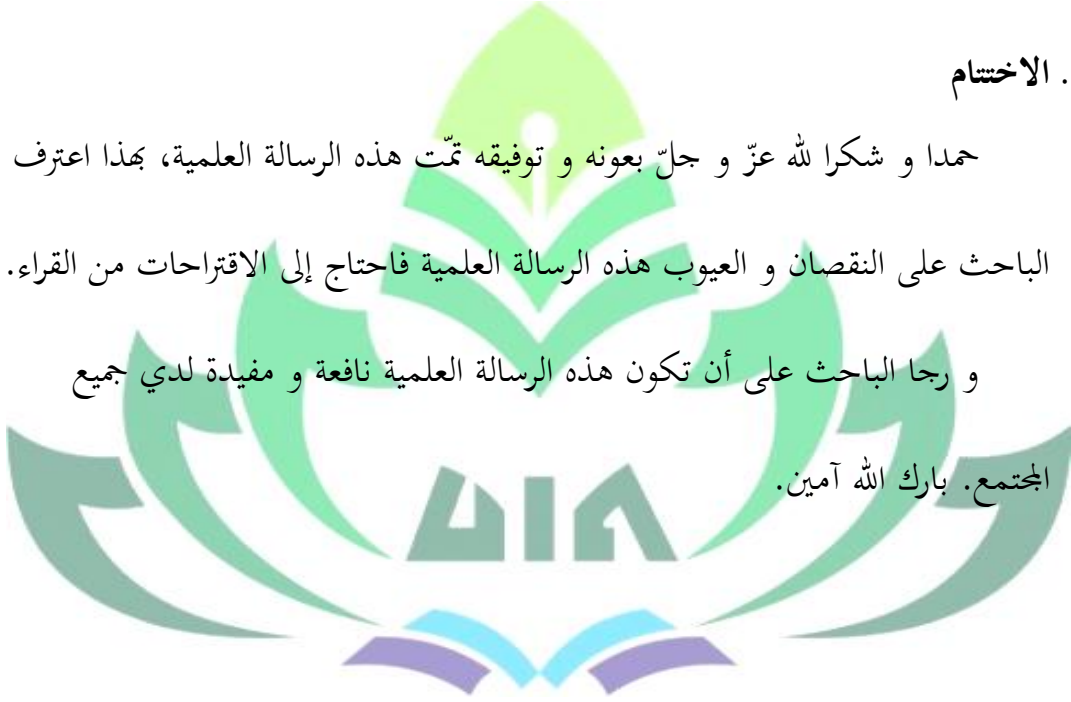
ت) يمكن الطلبة إظهار روح الفعالية لانهم كشعب المستقبل.

3) للمدرسة

عسى أن يصبح التدريس في هذه المدرسة فعاليا. و يرجى من مدير المدرسة أن يشجع المدرس على تطويرات في استخدام الطريقة و الاستراتيجية و الأسلوب المناسبة بتبسيط الوسائل التعليمية المتطورة.

ج. الاختتام

حمدا و شكرا لله عزّ و جلّ بعونه و توفيقه تمّت هذه الرسالة العلمية، بهذا اعترف الباحث على النقصان و العيوب هذه الرسالة العلمية فاحتاج إلى الاقتراحات من القراء. و رجا الباحث على أن تكون هذه الرسالة العلمية نافعة و مفيدة لدي جميع المجتمع. بارك الله آمين.



مراجع البحث

Abdul Chaer dan Leonie Agustina, 2010. *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta

Abdul Hamid, dkk, 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. Malang: UIN-Malang Press

Acep Hermawan, 2013. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya

Ahmad Muhtadi Anshor, 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode Metodenya*, Yogyakarta: TERANS

Ahmad Fuad Efendy, 2005. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat

Ahmad Izzan, 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora

Ahmad Tanzeh, 2009. *Pengantar Metode Penelitian*. Yogyakarta: TERAS

Azhar Arsyad, 2004. *Bahasa Arab: Metode dan Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar

Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, 2012. *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press

Emzir, 2011. *Analisis Data Metodologi Penelitian Kualitatif*. Jakarta :Rajawali Pers

Hamid Patilima, 2011. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung : CV Alfabeta

Henry Guntur Tarigan, 2008. *Menyimak Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa

<http://4shareilmu.blogspot.com/2011/10/metode-metode-dalam-pembelajaran-bahasa.html>, diakses pada 8 januari 2017 pukul 22:30

Iskandar Wassid, 2008. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: Pt Remaja Rosdakarya

Kunandar, 2010. *Penelitian Tindak Kelas*. Jakarta: Rajawali Press

- Kunandar, 2009. *Langkah Mudah Penelitian Tindakan Kelas sebagai Pengembang Profesi Guru*. Jakarta: Raja Wali Pres
- M. Basyiruddin Usman, 2002. *Metode Pembelajaran Agama Islam*. Jakarta: Ciputat Pers
- M. Soenardi Djiwandono, 1996 . *Tes Bahasa dalam Pengajaran* Bandung : ITB
- Mardalis, 2004. *Metode Penelitian*. Jakarta: Bumi Aksara
- Muhammad Ali Al-Khuli, 2010. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Basan Publishing
- Nana Syaodih, 2011. *Metode Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rosda
- S. Margono, 2010. *Metode Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta
- Sugiono, 2009. *Metode Penelitian Pendidikan Pendapat Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung : Alfabeta
- Suharsimi Arikunto, 2013. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Pt. Reneka Cipta
- Suharsimi, dkk, 2008. *Penelitian Tindak Kelas*, Jakarta : Bumi Skara
- Sukaedi Ismail, 2013. *Model-model Pembelajaran Modern*. Jogjakarta: Tunas Gemilang Press
- Syaiful Mustofa, 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* . UIN-Maliki Perss
- Ulin Nuha, 2012. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. Jogjakarta: DIVA Press
- Yusup dan Saiful Anwar, 2004. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta: Rajawali Press
- Zainal Aqib, 2009. *Penelitian Tindakan Kelas untuk Guru*. Bandung: Yrama Widya

